



**Consumer & Technical Service**

Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

PO Box 8129

121 Power Drive

Mankato, MN 56001

Phone (800) 227-6433

Fax (800) 527-4464

minnkotamotors.com

©2011 Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. All rights reserved.

Conforms to 89/336/EEC (EMC) under standards EN 55022A, EN 50082-2  
since 1996 LN V9677264

**WARNING:** This product contains chemical(s) known to the state of California to cause  
cancer and/or reproductive toxicity.

Part #2197118

ECN 33290

Rev A 8/11



# RIPTIDE SE

## BOW MOUNT TROLLING MOTOR



### CE MASTER USER MANUAL

**NOTE:** Do not return your Minn Kota motor to your retailer. Your retailer is not authorized to repair or replace this unit. You may obtain service by: calling Minn Kota at (800) 227-6433; returning your motor to the Minn Kota Factory Service Center; sending or taking your motor to any Minn Kota authorized service center on enclosed list.

Please include proof of purchase, serial number and purchase date for warranty service with any of the above options.

Please thoroughly read this user manual. Follow all instructions and heed all safety and cautionary notices below. Use of this motor is only permitted for persons that have read and understood these user instructions. Minors may use this motor only under adult supervision.

**ATTENTION:** Never run the motor outside the water, as this may result in injuries from the rotating propeller. Connect motor to battery only if motor is in operating position and the speed-control is in the zero position. Remove power supply from motor before tilting motor up and propeller out of the water. When connecting the power-supply cables of the motor to the battery take care that they are not kinked or subject to chafe and route them in such a way that persons cannot trip over them. Before using the motor make sure that the insulation of the power cables is not damaged. Disregarding these safety precautions may result in electric shorts of battery(s) and/or motor. Always disconnect motor from battery(s) before cleaning or checking the propeller. Avoid submerging the complete motor as water may enter the lower unit through control head and shaft. If the motor is used while water is present in the lower unit an electric short will occur and considerable damage to the motor will be the consequence. This damage will not be covered by warranty.

**CAUTION:** Take care that neither you nor other persons approach the turning propeller too closely, neither with body parts nor with objects. The motor is powerful and may endanger or injure you or others. While the motor is running watch out for persons swimming and for floating objects. Persons whose ability to run the motor or whose reactions are impaired by alcohol, drugs, medication, or other substances are not permitted to use this motor. This motor is not suitable for use in strong currents. The constant noise pressure level of the motor during use is less than 70dB(A). The overall vibration level does not exceed 2,5m/sec<sup>2</sup>.

---

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

Model: \_\_\_\_\_

Serial Number: \_\_\_\_\_

Purchase Date: \_\_\_\_\_

Store Where Purchased: \_\_\_\_\_



# DÉCLARATION DE CONFORMITÉ ENVIRONNEMENTALE

Il est dans l'intention de Johnson Outdoors Inc d'être une entreprise citoyenne responsable, fonctionnant en conformité avec la réglementation environnementale applicable et connue, et d'être un bon voisin dans les communautés où nous fabriquons ou vendons nos produits.

## Directive DEEE :

La directive européenne 2002/96/CE « Directive concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) » a un impact sur la plupart des distributeurs, vendeurs et fabricants d'électronique pour le grand public au sein de l'Union européenne. La directive DEEE exige que le producteur d'électronique pour le grand public prenne une part de responsabilité, en ce qui concerne la gestion des déchets de leurs produits, afin d'atteindre une élimination écologique et ce, tout au long du cycle de vie du produit.

Il se peut que, où vous êtes, vous ne soyez pas tenu d'agir en conformité avec la DEEE pour ce qui est des équipements électriques et électroniques (EEE), et il se peut qu'il en soit de même pour les EEE conçus et destinés à être utilisés comme installations fixes ou temporaires dans des véhicules de transport tels que des automobiles, avions et bateaux. Dans certains États européens membres de l'Union, ces véhicules sont considérés comme ne faisant pas partie de ceux qui sont concernés par la directive et l'EEE, puisque ces applications peuvent être considérées comme exclues de l'exigence de la directive DEEE.

Ce symbole (DEEE poubelle à roulette) sur le produit indique que le produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques. Il doit être jeté et collecté pour le recyclage et la récupération des déchets de l'EEE. Johnson Outdoors Inc va marquer tous les produits EEE en conformité avec la directive DEEE. C'est notre but de nous conformer à la collecte, au traitement, à la récupération et à l'élimination écologique judicieuse de ces produits, mais ces exigences varient au sein des différents États membres de l'Union européenne. Pour plus d'informations sur l'endroit où vous devez disposer de vos déchets d'équipements pour le recyclage et la récupération et / ou des exigences de votre État membre de l'Union européenne, veuillez contacter votre détaillant ou distributeur duquel vous avez acheté votre produit.



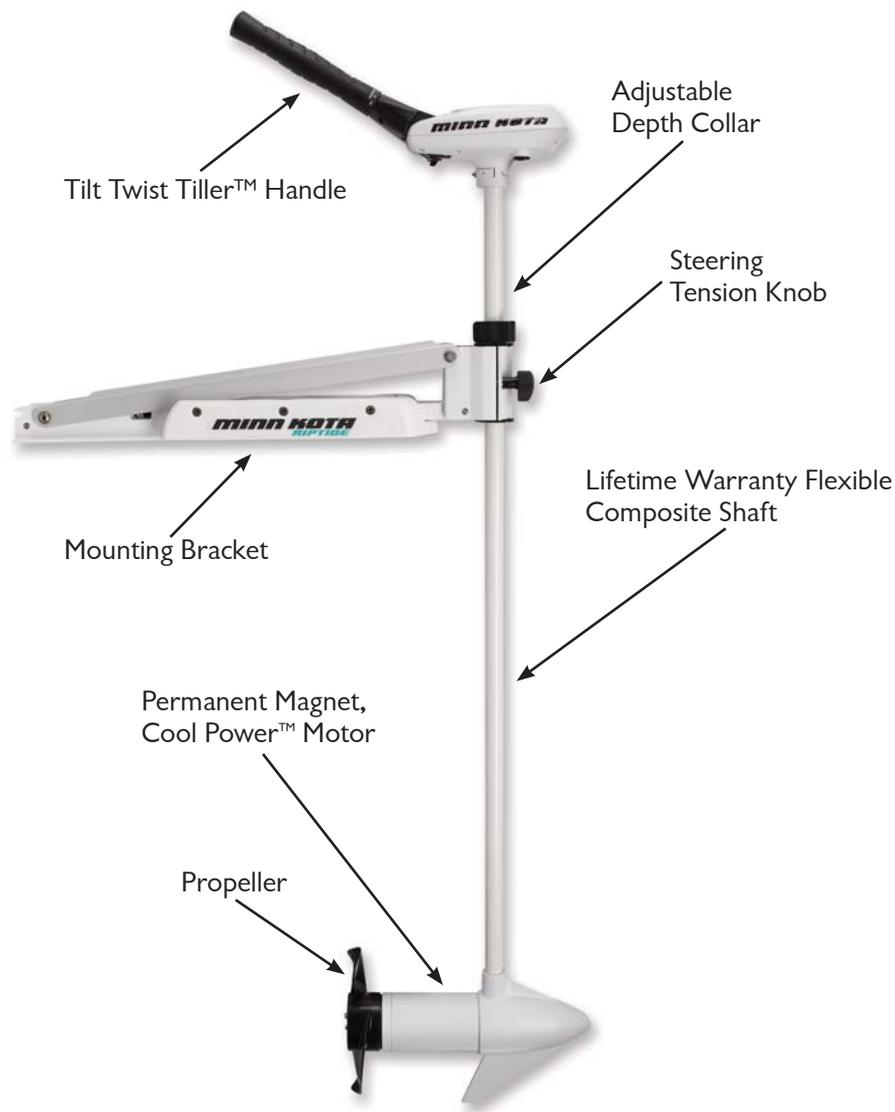
## Élimination :

Les moteurs Minn Kota ne sont pas soumis à la loi d'élimination EAG-VO (directive pour les dispositifs électriques), qui transpose la directive DEEE. Néanmoins, ne jetez jamais votre moteur Minn Kota dans une poubelle, mais plutôt à l'endroit approprié où s'effectue la collecte dans votre conseil municipal local. Ne jetez jamais de batteries dans une poubelle. Conformez-vous aux directions d'élimination du fabricant ou de son représentant et jetez-les à l'endroit approprié où s'effectue la collecte dans votre conseil municipal local.

# TABLE OF CONTENTS

<b>Features</b> .....	<b>4</b>
<b>Mount Installation</b> .....	<b>5</b>
<b>Battery &amp; Wiring Installation</b> .....	<b>10</b>
<b>Motor Wiring Diagram</b> .....	<b>14</b>
<b>Using Your Riptide SE</b> .....	<b>15</b>
<b>Tilt and Extension Handle Operation</b> .....	<b>17</b>
<b>Adjusting the Depth of the Motor</b> .....	<b>20</b>
<b>Service and Maintenance</b> .....	<b>21</b>
<b>Frequently Asked Questions</b> .....	<b>24</b>
<b>Troubleshooting</b> .....	<b>27</b>
<b>Parts Diagram</b> .....	<b>28</b>
<b>Parts List</b> .....	<b>30</b>
<b>Warranty</b> .....	<b>33</b>
<b>Compliance Statement</b> .....	<b>35</b>

# FEATURES



Specifications subject to change without notice.

de garantie peut être organisé en communiquant avec l'un des centres de service agréé Minn Kota® figurant sur la feuille jointe, ou en communiquant avec la manufacture au : 1-800-227-6433 ou par fax au : 1-800-527-4464. Remarque : Ne retournez pas votre moteur ou vos pièces Minn Kota® à votre détaillant. Votre détaillant n'est pas autorisé à les réparer ou à les remplacer.

**IL N'Y A AUCUNE GARANTIE EXPRESSE AUTRE QUE CES GARANTIES LIMITÉES. AUCUNE GARANTIE IMPLICITE (SAUF CELLE POUR LE MANCHE EN COMPOSITE), Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE COMMERCIALISATION OU D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER, NE DEVRA EN AUCUN CAS ÊTRE PROLONGÉE AU-DELÀ DES DEUX ANS SUIVANT LA DATE D'ACHAT. JOHNSON OUTDOORS MARINE ELECTRONICS, INC. NE SERA, EN AUCUN CAS, TENU POUR RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES, INDIRECTS OU SPÉCIAUX.**

Certains états ne permettent pas de limites sur la durée d'une garantie implicite ou l'exclusion ou limitation des dommages accessoires ou indirects, donc, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

## GARANTIE LIMITÉE

### Manche en composite

Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. garantit à l'acheteur initial que le manche en composite du moteur de pêche à la traîne Minn Kota est sans défauts de fabrication et de matériaux qui pourraient apparaître au cours de la vie de l'acheteur initial. Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. fournira, gratuitement, un nouveau manche pour remplacer tout manche en composite qui s'avère défectueux après plus de deux (2) ans suivant la date d'achat. Fournir un tel manche neuf sera la responsabilité unique et exclusive de Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. et le seul et unique recours de l'acheteur en cas de violation de cette garantie, et l'acheteur sera responsable de l'installation ou du coût de la main d'œuvre pour l'installation de tout nouveau manche en composite, fourni par Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

### Produit complet

Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. garantit à l'acheteur initial que son moteur de pêche à la traîne Minn Kota, en entier, est sans défauts de fabrication et de matériaux qui pourraient apparaître au cours des deux (2) ans suivant la date d'achat. Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. fournira à son choix, gratuitement, soit la réparation ou le remplacement de toute pièce y compris tout manche en composite qui s'avère défectueux au cours des termes de cette garantie. Cette réparation ou remplacement sera la responsabilité unique et exclusive de Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. et le seul et unique recours de l'acheteur en cas de violation de cette garantie.

### Conditions applicables aux deux garanties

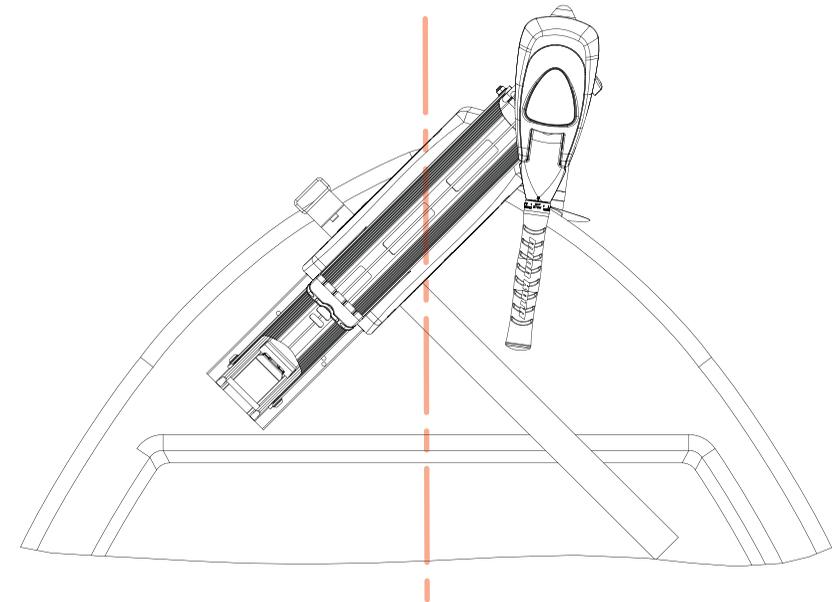
Ces garanties limitées ne s'appliquent pas aux moteurs utilisés commercialement ou en eau salée, pas plus qu'ils ne couvrent l'usure normale, les imperfections qui n'affectent pas le fonctionnement du moteur, ou les dommages causés par les accidents, abus, altérations, modifications, utilisations abusives ou mauvais entretien ou maintenance. LES DOMMAGES AUX MOTEURS CAUSÉS PAR L'UTILISATION D'HÉLICES DE REMPLACEMENT OU D'AUTRES PIÈCES DE RECHANGE NON CONFORMES AUX SPÉCIFICATIONS DE CONCEPTION DE L'HÉLICE ET DES PIÈCES ORIGINALES, NE SERONT PAS COUVERTS PAR CETTE GARANTIE LIMITÉE. Le coût de l'entretien normal ou des pièces de rechange qui ne sont pas défectueuses sont à la charge de l'acheteur. Pour obtenir le service de garantie aux États-Unis, le moteur ou pièce qui semble être défectueuse et la preuve d'achat originale (dont la date d'achat), doivent être présentés à un centre de service agréé Minn Kota® ou au centre de service de la manufacture Minn Kota® à Mankato, au MN. Tous les frais encourus pour des appels de service, le transport ou l'expédition/fret de/vers le centre de service agréé ou manufacture Minn Kota®, la main d'œuvre pour transporter, retirer, réinstaller ou regréer des produits retirés pour le service de garantie, ou tout autre élément similaire, sont sous la responsabilité unique et exclusive de l'acheteur. Les moteurs achetés à l'extérieur des États-Unis (ou les pièces de ces moteurs) doivent être retournés, port payé avec preuve d'achat (y compris la date d'achat et le numéro de série), à n'importe quel centre de service agréé Minn Kota® dans le pays d'achat. Le service

## MOUNT INSTALLATION

### Tools and Resources Required:

- Phillips Screw Driver
- Drill
- 9/32" Drill Bit
- 7/16" Box End Wrench
- A second person to help with the installation

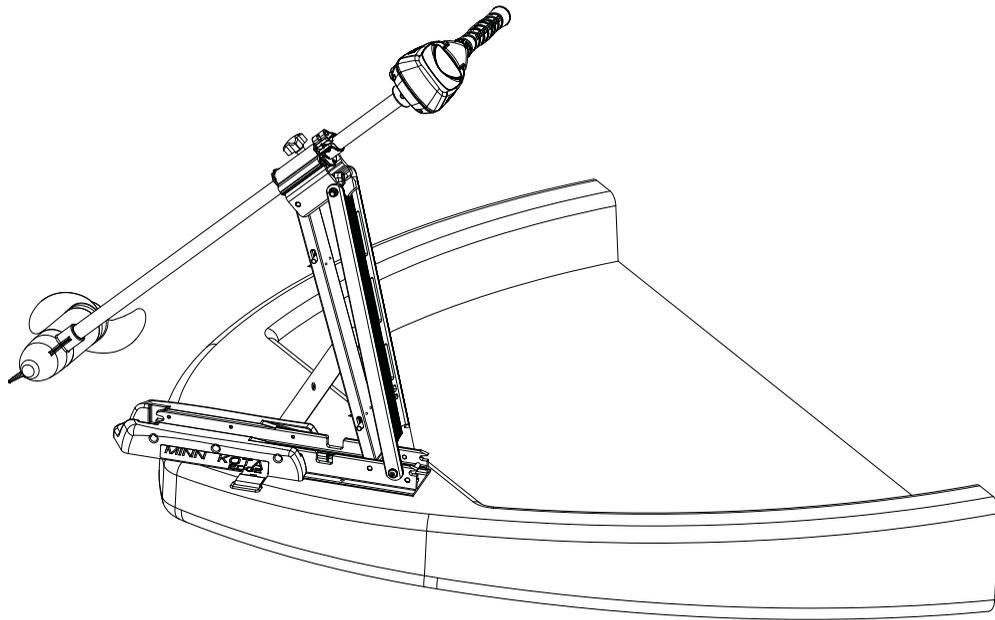
1. Before you proceed determine the desired mounting location for the motor. It is recommended that the motor be mounted as close to the center line of the boat as possible, as seen below.



**!CAUTION!: Make sure the motor is mounted on a level surface.**

## MOUNT INSTALLATION

2. Verify the area under the chosen mounting location is clear and safe to drill through.
3. Place the motor on top of the desired mounting location while it is in the stowed position.
4. Verify the motor rest is positioned far enough beyond the edge of the boat so that the motor clears all obstructions while deploying and stowing the motor.



## DÉPANNAGE

1. Le moteur ne s'allume pas ou manque de puissance :
  - Vérifiez que les raccordements de la batterie respectent les bonnes polarités.
  - Assurez-vous que les bornes sont propres et sans corrosion. Utilisez du papier sablé ou de la toile d'émeri pour nettoyer les bornes.
  - Vérifiez le niveau d'eau de la batterie. Ajoutez de l'eau si nécessaire.
2. Le moteur perd de la puissance après avoir fonctionné un court laps de temps :
  - Vérifiez la charge de la batterie, si le niveau est bas, remettez-la à pleine charge.
3. Le moteur est difficile à piloter :
  - Desserrez le bouton de tension de pilotage sur le support.
  - Lubrifier l'arbre en composite.
4. Vous ressentez des vibrations provenant de l'hélice lors du fonctionnement normal :
  - Retirez et faites pivoter l'hélice à 180°. Voir les instructions de retrait dans la section hélice.

**REMARQUE :** Pour tout autre dysfonctionnement, voir la liste des centres de service agréés ci-jointe pour le centre de service le plus proche.

## FOIRE AUX QUESTIONS

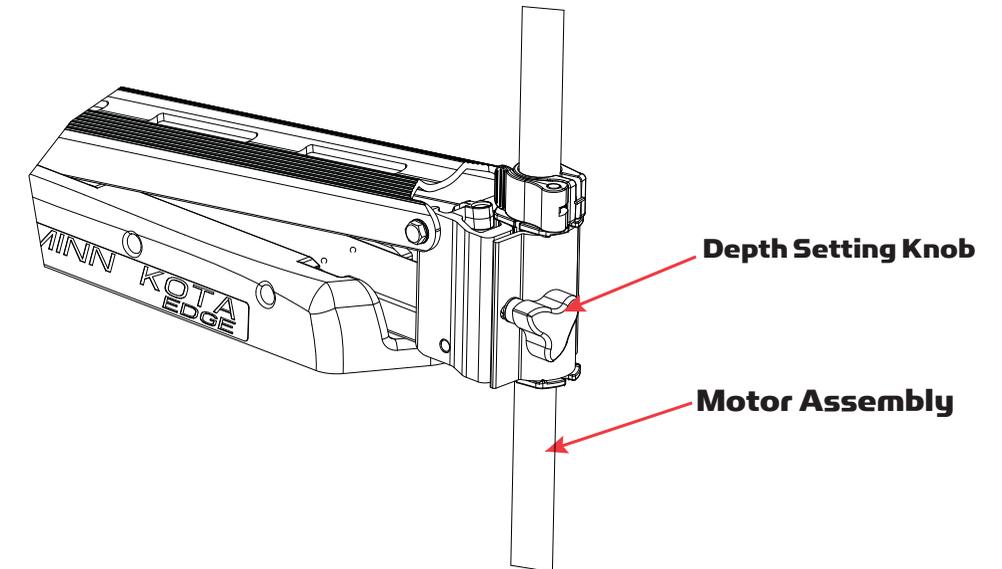
### Quels sont les avantages d'un moteur électrique monté sur l'étrave?

Les bateaux n'ont pas tendance à aller en ligne droite. Pour cette raison, il est beaucoup plus facile de tirer un bateau que de le pousser. Il est aussi plus facile de déplacer l'étrave du bateau latéralement que de déplacer le tableau arrière. Par conséquent, un moteur électrique monté sur l'étrave permet un bien meilleur contrôle et positionnement du bateau. Si le contrôle et positionnement rapide du bateau est ce que vous cherchez, alors vous devez vous procurer un moteur électrique monté sur l'étrave de Minn Kota™.

### Est-ce que le CoPilot va fonctionner avec mon moteur de pêche à la traîne à commande manuelle ou câblée?

Non, CoPilot est conçu uniquement pour les moteurs à commande électrique.

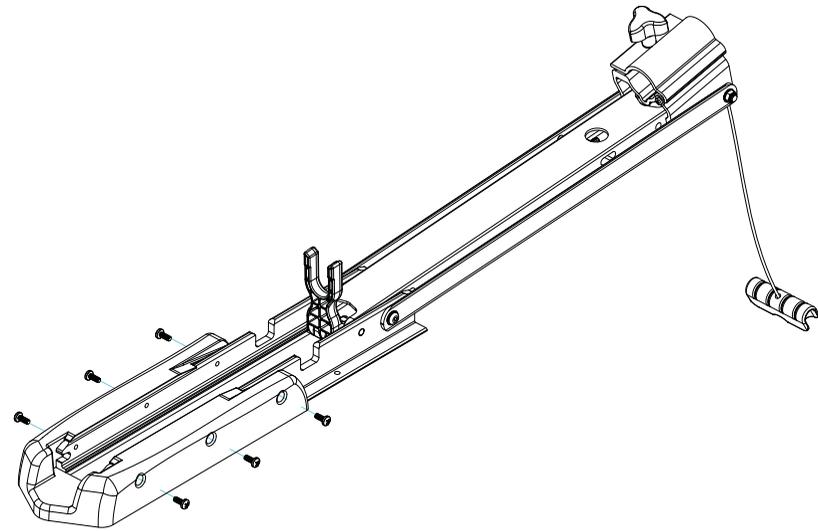
5. Deploy the motor and remove the motor assembly from the mount by loosening the depth setting knob and opening the door.



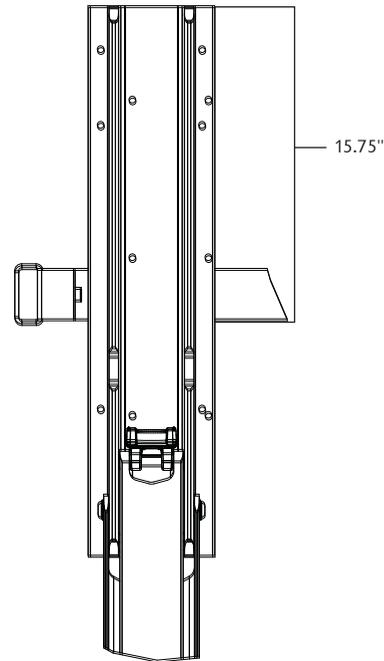
**!WARNING!:** When raising or lowering motor, keep fingers clear of all hinge and pivot points and all moving parts.

6. Position the mount again in the stowed position.
7. Temporarily remove the Phillips screws that fasten the motor rest to the motor and remove the motor rest to expose the motor mounting hole pattern.

## MOUNT INSTALLATION



- 8.** Determine the mounting hole pattern you wish to use from the illustration below. Using the mounting holes in the mount as your template, mark the top deck of the boat with a pencil or an erasable marker.
- 9.** Remove the mount from the deck of the boat and drill the holes that you marked in the previous step using a 9/32" drill bit and drill. Be careful not to damage any wiring or critical features that may exist under the surface you are drilling through.
- 10.** Place the mount on the deck of the boat again and verify the Velcro™ strap is located and positioned as shown.



## FOIRE AUX QUESTIONS

### Puis-je obtenir des pièces de rechange pour mon moteur de pêche à la traîne Minn Kota™?

Oui, nous serions heureux de vous aider avec ceci. Pour des pièces de rechange aux États-Unis, veuillez nous contacter au 1-800-227-6433. Au Canada, composez le 1-800-263-6390.

### Qu'en est-il de la sélection de la longueur de l'arbre?

Choisir la longueur d'arbre appropriée est important afin que le moteur électrique du pêcheur n'oscille pas, provoquant ainsi du bruit qui pourrait effrayer les poissons. La règle de base est que la section du centre du moteur doit être submergée de 22,86 cm (9"). En général, la sélection de la longueur d'arbre est plus critique avec des moteurs montés sur l'étrave qu'avec des moteurs montés sur le tableau arrière. La plupart des tableaux arrière des bateaux sont similaires pour ce qui est de leur distance avec l'eau, et la longueur des arbres de tableaux arrière standards de Minn Kota™ devrait être suffisante. Avec des moteurs montés sur l'étrave, il y a beaucoup plus de variations pour ce qui est des exigences concernant la longueur de l'arbre. Mesurez à partir de la surface de montage du tableau arrière ou étrave vers le bas et jusqu'au niveau de l'eau. Ajouter 12,7 cm (5") à la mesure de la ligne de flottaison pour la pêche dans des eaux agitées. Ajoutez 30,48 cm (12") à la mesure de la ligne de flottaison pour le pilotage d'un moteur à commande manuelle tout en étant debout. Utilisez cette mesure et les tableaux ci-dessous afin de trouver la longueur d'arbre appropriée.

## SERVICE ET ENTRETIEN

---

**7.** L'hélice anti-algues est conçue pour fonctionner en repoussant complètement les algues avec un niveau d'efficacité très élevé. Pour maintenir ce haut rendement, la pointe des lames doit être gardée lisse. Si elles sont rugueuses ou ébréchées dues au fait de l'utilisation, rendez-les lisses de nouveau à l'aide de papier sablé fin.

**11.** Fasten the mount to the deck of the boat using the supplied 1/4" – 20 X 2" bolts, washers and nuts. Tighten the stainless mount hardware securely but slowly to the deck of the boat using a 7/16" box end wrench. Tightening the stainless hardware too fast may result in galling and or seizing of the bolts and nuts.

**12.** Reinstall the motor rest using the six original 1/4" Phillips screws.

**13.** Reinstall the motor assembly into the mount and securely tighten the depth adjustment knob.

# BATTERY & WIRING INSTALLATION

## Boat Rigging & Product Installation:

For safety and compliance reasons, we recommend that you follow American Boat and Yacht Council (ABYC) standards when rigging your boat. Altering boat wiring should be completed by a qualified marine technician. The following specifications are for general guidelines only:

**!CAUTION!:** These guidelines apply to general rigging to support your Minn Kota Motor. Powering multiple motors or additional electrical devices from the same power circuit may impact the recommended conductor gauge and circuit breaker size. If you are using wire longer than that provided with your unit, follow the conductor gauge and circuit breaker sizing table below. If your total conductor length is more than 50 feet we recommend that you contact a qualified marine technician.

An over-current protection device (circuit breaker or fuse) must be used. Coast Guard requirements dictate that each ungrounded current-carrying conductor must be protected by a manually reset, trip-free circuit breaker or fuse. The type (voltage and current rating) of the fuse or circuit breaker must be sized accordingly to the trolling motor used. The table below gives recommended guidelines for circuit breaker sizing.

## Conductor Gauge and Circuit Breaker Sizing Table

*Total Conductor Length (length of all conductors in the total circuit)*

Motor Thrust	Circuit Breaker	10 feet	20 feet	30 feet	40 feet	50 feet
40#, 45#	50 Amp @ 12 VDC	10 AWG	8 AWG	6 AWG	4 AWG	4 AWG
50#, 55#	60 Amp @ 12 VDC	8 AWG	6 AWG	4 AWG	4 AWG	2 AWG
70#	50 Amp @ 24 VDC	10 AWG	10 AWG	8 AWG	8 AWG	6 AWG

\*The conductor and circuit breaker sizing table above is only valid for the following assumptions.

## Maximizer™ : (Sur certains modèles)

L'électronique intégrée dans le Maximizer crée des impulsions avec modulation afin de permettre un temps de fonctionnement plus long et prolonger la vie de la batterie. Dans certaines applications du contrôle de vitesse du Maximizer, il se peut que vous expérimentiez de l'interférence sur l'écran de votre sondeur. Nous recommandons que vous utilisiez une batterie marine à décharge profonde séparée, pour votre moteur de pêche à la traîne, et que vous alimentiez le sondeur avec la batterie de démarrage/initiale. Si les problèmes persistent, appelez notre département de service au : 1-800-227-6433.

## Entretien général

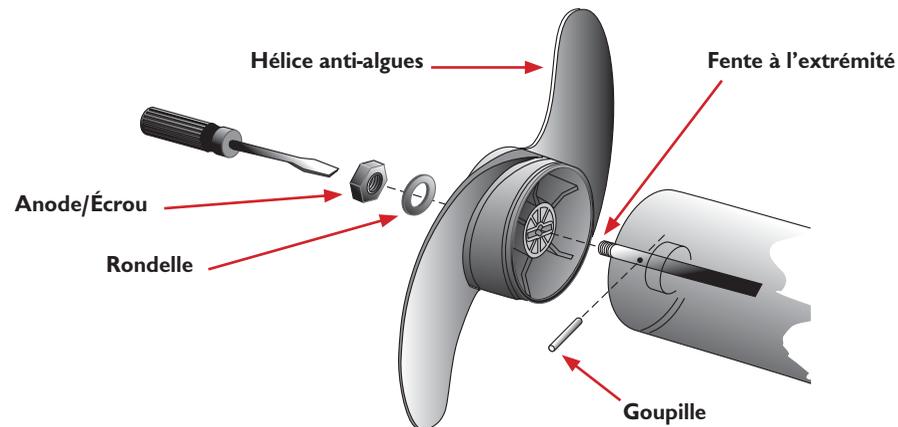
1. Après utilisation, le moteur en entier devrait être rincé avec de l'eau douce, puis essuyé avec un chiffon imbibé d'un protecteur à base de silicone aqueux telles que Armor All™.
2. L'hélice doit être inspectée et les algues et lignes de pêche ôtées, toutes les 20 heures de fonctionnement. Les lignes de pêche et les algues peuvent se retrouver derrière l'hélice, endommager les joints et permettre à l'eau d'entrer dans le moteur.
3. Chaque fois que le moteur est utilisé, assurez-vous que l'écrou de l'hélice est bien serré.
4. Afin de prévenir les dommages accidentels, lors du transport ou de l'entreposage, débranchez la batterie lorsque le moteur est hors de l'eau. Pour un entreposage prolongé, enduire légèrement toutes les parties métalliques avec un protecteur à base de silicone aqueux.
5. Pour profiter de la durée de vie maximale de la batterie, rechargez la ou les batteries dès que possible après utilisation. Pour une performance maximale du moteur, rechargez la batterie complètement avant de l'utiliser.
6. Gardez les bornes de la batterie propres à l'aide de papier sablé fin ou de toile d'émeri.

# SERVICE ET ENTRETIEN

## Remplacement de l'hélice

### **AVERTISSEMENT! : DÉBRANCHEZ LE MOTEUR DE LA BATTERIE AVANT D'ENTREPRENDRE TOUT TRAVAIL OU ENTRETIEN SUR L'HÉLICE.**

1. Débranchez le moteur de toutes les sources d'alimentation avant de changer l'hélice.
2. Maintenez l'hélice et desserrer l'anode/écrou à l'aide d'une clé.
3. Retirez l'anode/écrou et la rondelle. Si la goupille est cisailée ou cassée, vous devrez tenir l'arbre stable avec un tournevis à lame enfoncé dans la fente à l'extrémité de l'arbre.
4. Tournez la vieille hélice à l'horizontale (telle qu'illustré) et retirez-la sans hésiter. Si la goupille tombe, repoussez-la à l'intérieur.
5. Alignez la nouvelle hélice avec la goupille.
6. Installez la rondelle et l'anode/écrou de l'hélice.
7. Serrez l'anode/écrou de l'hélice ... tour de plus passé le serrage confortable [2,825-3,954 Nm.(25-35 inch lbs)] Ne serrez pas trop car cela peut endommager l'hélice.



1. No more than 3 conductors are bundled together inside of a sheath or conduit outside of engine spaces.
2. Each conductor has 105°C temp rated insulation.
3. No more than 5% voltage drop allowed at full motor power based on published product power requirements.

### **Reference:**

United States Code of Federal Regulations: 33 CFR 183 – Boats and Associated Equipment  
ABYC E-11: AC and DC Electrical Systems on Boats

## Selecting the Correct Batteries

The motor will operate with any deep cycle marine 12 volt battery/batteries. For best results use a deep cycle, marine battery with at least a 115 ampere hour rating. As a general on the water estimate, your 12 volt motor will draw one ampere per hour and your 24 volt motor will draw .75 ampere per hour for each pound of thrust produced when the motor is running on high. The actual ampere draw is subject to your particular environmental conditions and operation requirements. Maintain battery at full charge. Proper care will ensure having battery power when you need it, and will significantly improve the battery life. Failure to recharge lead-acid batteries (within 12-24 hours) is the leading cause of premature battery failure. Use a variable rate charger to avoid overcharging. If you are using a crank battery to start a gasoline outboard, we recommend that you use a separate deep cycle marine battery/batteries for your Minn Kota trolling motor.

# BATTERY & WIRING INSTALLATION

## Advice Regarding Batteries:

Never connect the (+) and the (-) terminals of the battery together. Take care that no metal object can fall onto the battery and short the terminals. This would immediately lead to a short and utmost fire danger.

## Recommendation:

Use battery boxes and covered battery terminal clamps like Minn Kota accessory #MK-BC-1.

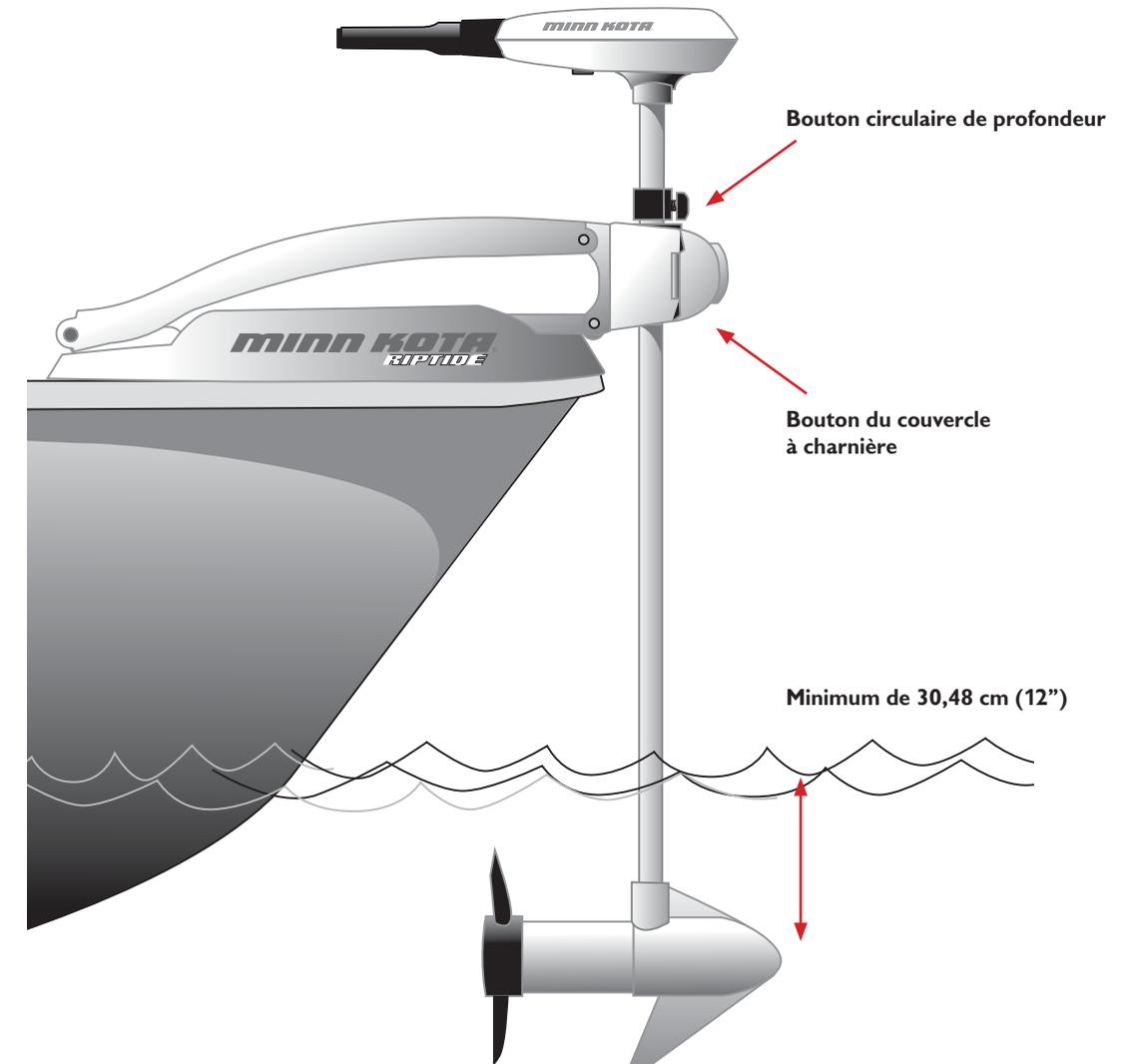
## How to Connect the Batteries

### 12 Volt Systems:

1. Make sure that the motor is switched off (speed selector on "0").
2. Connect positive (+) red lead to positive (+) battery terminal.
3. Connect negative (-) black lead to negative (-) battery terminal.
4. For safety reasons do not switch the motor on until the propeller is in the water.

### 24 Volt Systems:

1. Make sure that the motor is switched off (speed selector on "0").
2. Two 12 volt batteries are required.
3. The batteries must be wired in series, only as directed in wiring diagram, to provide 24 volts.
  - a. Connect a connector cable to the positive (+) terminal of battery 1 and to the negative (-) terminal of battery 2.
  - b. Connect positive (+) red lead to positive (+) terminal on battery 2.
  - c. Connect negative (-) black lead to negative (-) terminal of battery 1.



## AJUSTER LA PROFONDEUR DU MOTEUR

---

- 1.** Assurez-vous que l'arbre en composite peut glisser et pivoter librement. Sur les moteurs qui sont équipés ainsi, il peut être nécessaire d'ajuster la tension sur le bouton du couvercle à charnière. Si ce bouton est réglé trop serré, il peut interférer avec le réglage de profondeur et la direction.
- 2.** Empoignez fermement l'arbre ou la tête de contrôle et gardez-la stable.
- 3.** Desserrez le bouton circulaire de profondeur jusqu'à ce que la bague glisse librement.
- 4.** Remontez ou abaissez le moteur à la profondeur désirée. Serrez le ou les boutons afin de fixer la bague et le moteur en place.

**REMARQUE :** Lors du réglage de la profondeur assurez-vous que le haut du moteur est immergé à au moins 30,5 cm (12") afin d'éviter de brasser ou d'agiter l'eau à la surface. L'hélice doit être complètement submergée. N'utilisez jamais le moteur lorsqu'il est hors de l'eau.

- 4.** For safety reasons do not switch the motor on until the propeller is in the water. If installing a leadwire plug, observe proper polarity and follow instructions in your boat owner's manual. See wiring diagram on following pages.

### **!CAUTION!**

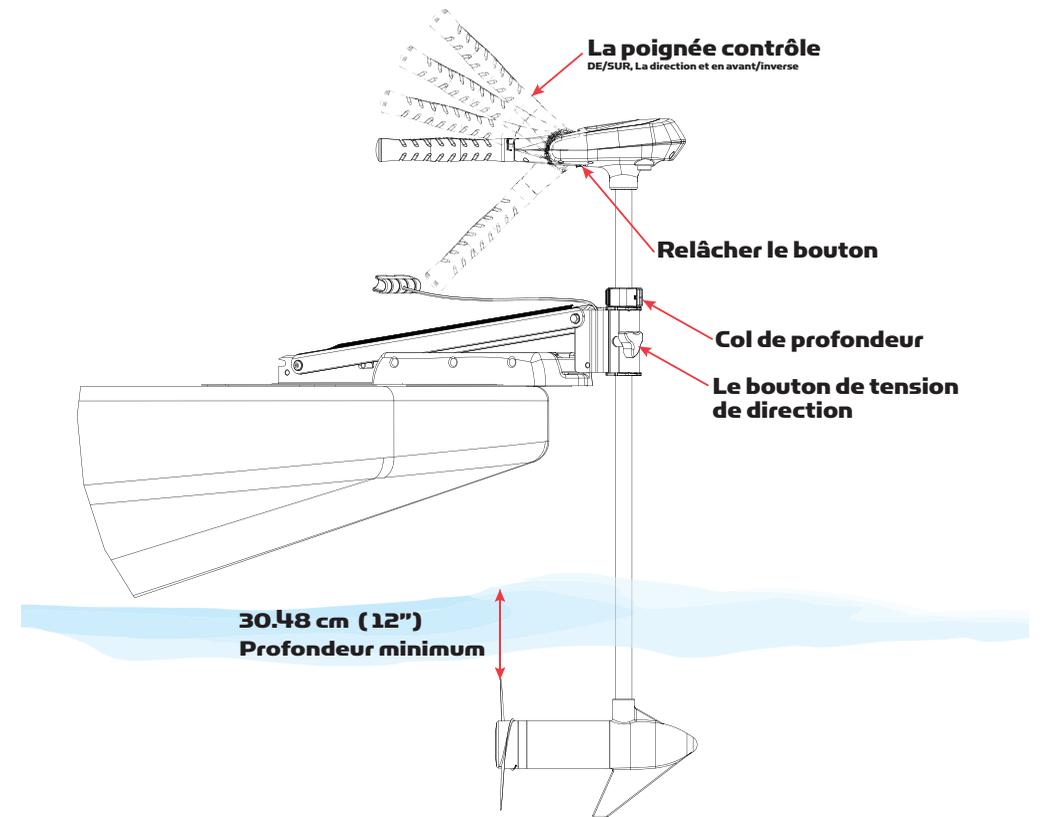
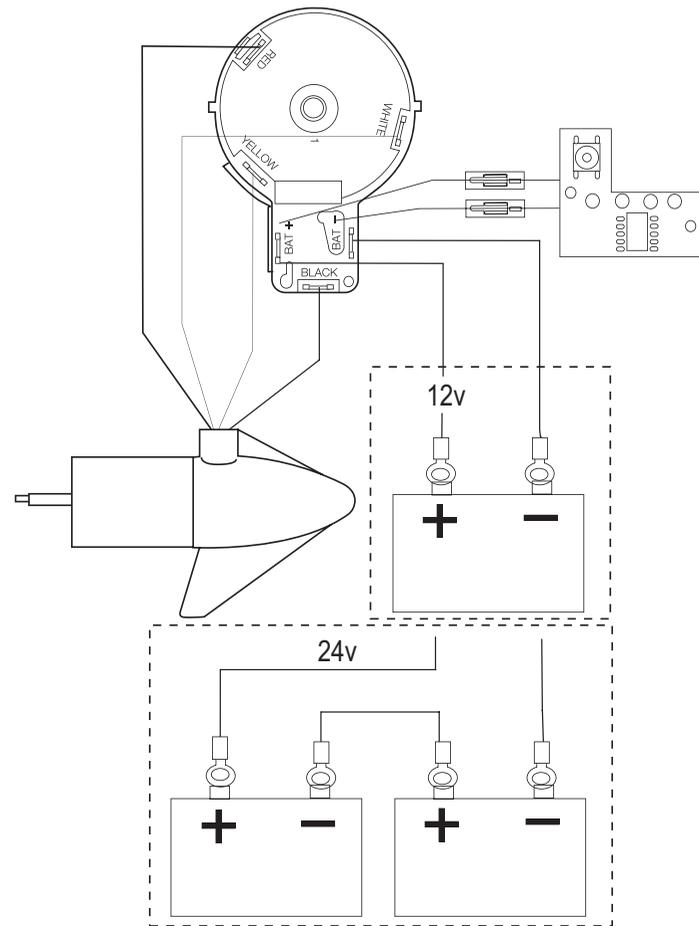
- IMPROPER WIRING OF 24/36 VOLT SYSTEMS COULD CAUSE BATTERY EXPLOSION!
- KEEP LEADWIRE WING NUT CONNECTION TIGHT AND SOLID TO BATTERY TERMINALS.
- LOCATE BATTERY IN A VENTILATED COMPARTMENT.

# MOTOR WIRING DIAGRAM

THIS IS A UNIVERSAL MULTI-VOLTAGE DIAGRAM. DOUBLE CHECK YOUR MOTORS VOLTAGE FOR PROPER CONNECTIONS.

Over-Current Protection Devices not shown in illustrations.

## FIVE SPEED SWITCH



**ATTENTION!** : N'UTILISEZ JAMAIS VOTRE MOTEUR LORSQU'IL EST HORS DE L'EAU.

# FONCTIONNEMENT DE LA POIGNÉE D'INCLINAISON ET D'EXTENSION

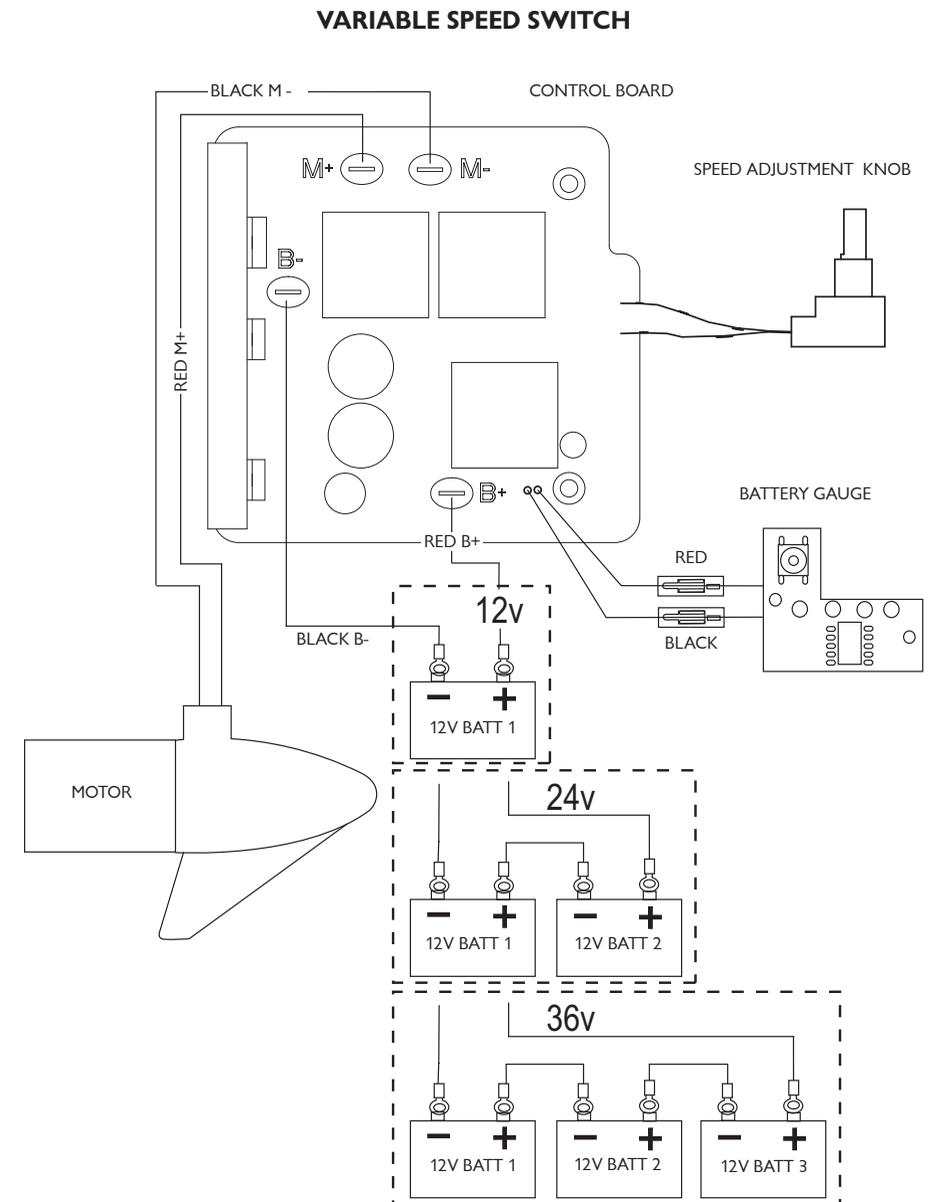
Votre moteur de pêche à la traîne Riptide SE dispose d'une poignée permettant 7 positions d'inclinaison ... De 45°, 30° et 15° vers le haut et le bas à part de la position (horizontale) de 0°. Pour utiliser les positions vers le bas, vous devez tout d'abord appuyer sur le bouton de déverrouillage situé sur la partie inférieure à gauche de la poignée de pivot.

La poignée de votre moteur de pêche à la traîne Riptide SE dispose également d'une position d'arrimage unique, qui est utile pour limiter la quantité d'espace requis pour l'entreposage ou le transport.

Appuyez d'abord sur le bouton de déverrouillage situé sur la partie inférieure à gauche de la poignée de pivot, puis poussez la poignée vers le bas jusqu'à ce que vous sentiez la poignée « verrouillée » en position d'arrimage. Ce sera presque parallèle à l'arbre du moteur.

Pour allonger la poignée, tirez la poignée vers vous jusqu'à la position désirée. La poignée s'allongera d'un bon 15,24 cm (6"). Pour rétracter, poussez la poignée jusqu'à ce qu'elle atteigne l'avant de la tête de contrôle du moteur.

**IMPORTANT : POUR UTILISER LA POSITION D'ARRIMAGE, LE MOTEUR DOIT ÊTRE EN POSITION D'ARRÊT! NE PAS METTRE LE MOTEUR EN POSITION D'ARRÊT AVANT D'ARRIMER LA POIGNÉE CAUSERA UNE DÉFAILLANCE GÉNÉRALE.**



# USING YOUR RIPTIDE SE

## Stowing and Deploying the Motor

**!WARNING!:** When raising or lowering the motor, keep fingers clear of all hinge and pivot points and all moving parts.

### Mount Features

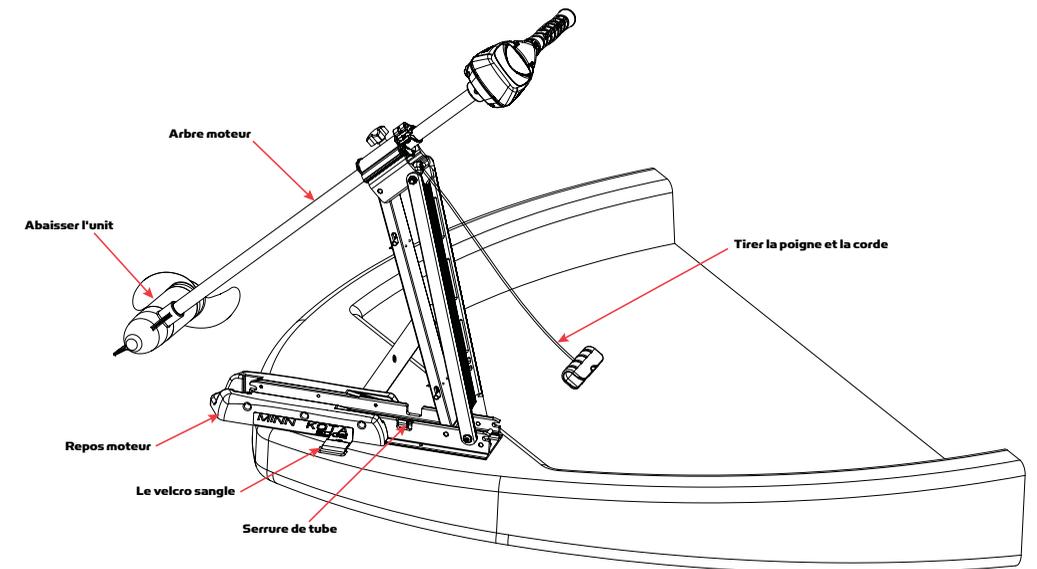
- The Edge mount is designed to fold back and lock the motor flat on the deck when not in use and to provide secure stowage for transport.
- The **pull grip and rope** releases the lock bar, which automatically engages when the unit is lowered or raised into position. The **pull grip and rope** should be used to both lower and raise the unit.
- The **motor rest** positions the **lower unit** as it comes in contact with the nose of the mount and guides it onto the **motor rest**.
- The **tube lock** captures the **motor shaft** and keeps the **lower unit** centered on the **motor rest**.
- The **Velcro strap** must be used to place pressure on the **motor shaft** to hold the lower unit tightly against the **motor rest** when stowed.
- The **pull grip and rope** can be stored by placing the **pull grip** on top of the **tube lock** or into the **rope stow slot** on the control box of the motor.

### To Deploy the Motor

Simply pull back and lift the motor off of the mount with the **pull grip and rope**. Lower the motor into the water using the **pull grip and rope**. The motor will lock into the deployed position automatically.

## Pour arrimer le moteur

Vous n'avez qu'à tirer et soulever le moteur hors de l'eau à l'aide de la **poignée et corde de traction**. Abaissez l'unité inférieure sur le support du moteur à l'aide de la **poignée et corde de traction**. Le moteur va se verrouiller en position arrimée automatiquement. Enroulez la **sangle de Velcro** au-dessus du sommet de l'**arbre du moteur** afin de fixer le moteur.



# UTILISATION DE VOTRE RIPTIDE SE

## L'arrimage et le déploiement du moteur

**AVERTISSEMENT!** : Lorsque vous remontez ou abaissez le moteur, gardez vos doigts loin de toutes charnières et points de pivot et de toutes pièces mobiles.

### Caractéristiques du support

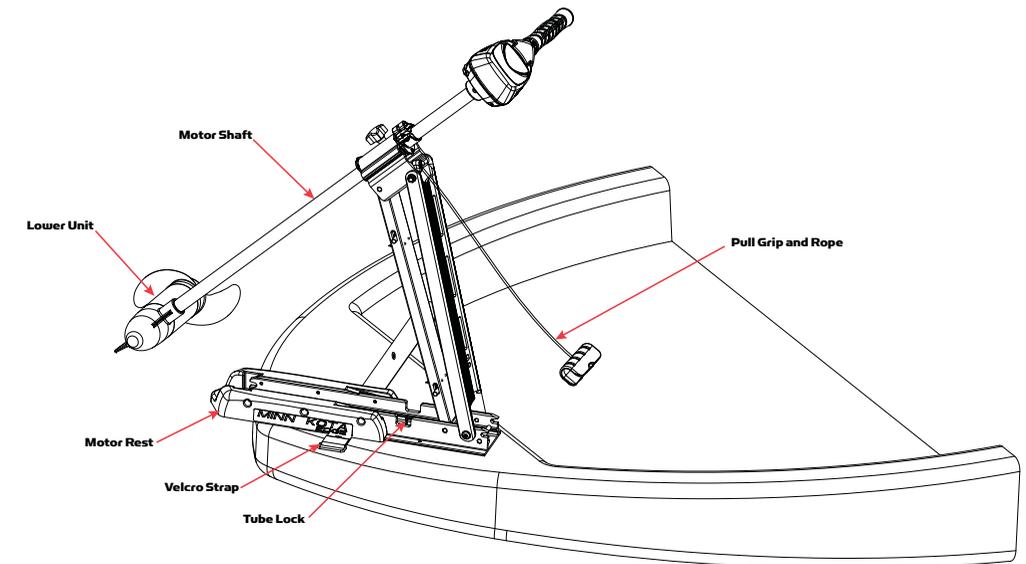
- Le support Edge est conçu pour se replier et verrouiller le moteur à plat sur le pont, lorsqu'il n'est pas utilisé, et pour fournir un arrimage sûr pour le transport.
- La **poignée et corde de traction** libère la barre de verrouillage, qui s'active automatiquement lorsque l'appareil est abaissé ou élevé en position. La **poignée et corde de traction** doit être utilisée à la fois pour abaisser et remonter l'appareil.
- Le **support du moteur** positionne l'**appareil inférieur** puisqu'il se retrouve en contact avec le nez du support et le guide sur le **support du moteur**.
- Le **verrouillage du tube** retient l'**arbre du moteur** et maintient l'**unité inférieure** centrée sur le **support du moteur**.
- La **sangle de Velcro** doit être utilisée pour faire de la pression sur l'**arbre du moteur** afin de fixer solidement l'**unité inférieure** au **support du moteur** lorsqu'il est arrimé.
- La **poignée et corde de traction** peut être entreposée en plaçant la **poignée de traction** sur le dessus du **tube de verrouillage** ou dans la **fente de rangement** de la corde sur le boîtier de commande du moteur.

### Pour déployer le moteur

Vous n'avez qu'à tirer et soulever le moteur hors du support à l'aide de la **poignée et corde de traction**. Abaisser le moteur dans l'eau en utilisant la **poignée et corde de traction**. Le moteur va se verrouiller en position déployée automatiquement.

## To Stow the Motor

Pull back and lift the motor out of the water with the **pull grip and rope**. Lower the lower unit onto the motor rest using the **pull grip and rope**. The motor will lock into the stowed position automatically. Wrap the **Velcro strap** over top of the **motor shaft** to secure the motor.



# TILT AND EXTENSION HANDLE OPERATION

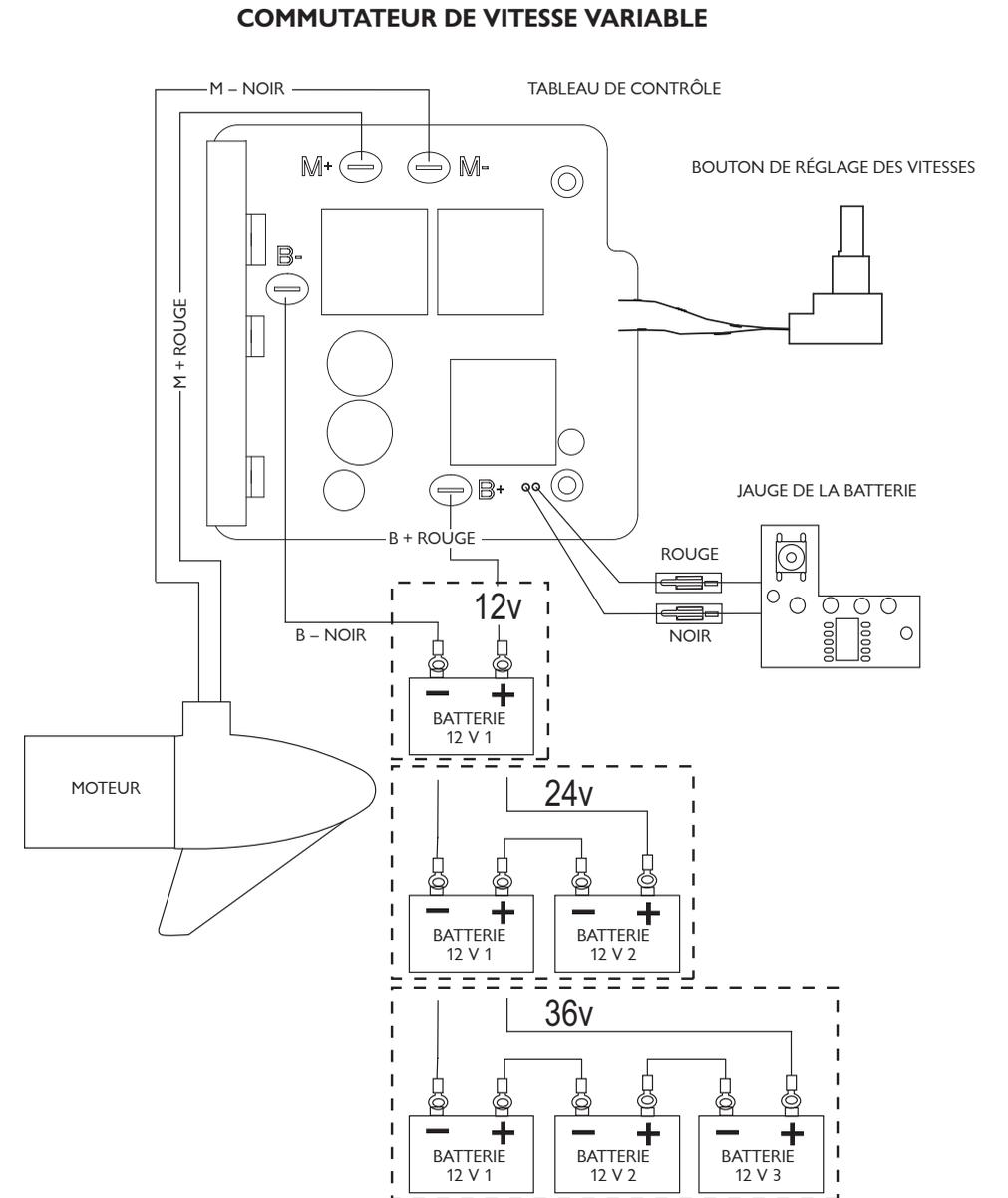
Your Riptide SE trolling motor features 7 usable handle tilt positions... 45°, 30°, and 15° up and down from the 0° (horizontal) position. To use the down positions, you must first press the release button located on the left underside of the pivot handle.

Your Riptide SE trolling motor handle also features a unique stow position, that is useful for limiting the amount of space required for storage or travel.

First press the release button located on the left underside of the pivot handle, then push the handle down until you feel the handle “lock in” to the stowed position. This will be almost parallel to the motor shaft.

To extend the handle, pull the handle towards you to the desired position. The handle will extend a full 6 inches. To retract, push the handle in until it meets the face of the motor control head.

**IMPORTANT: THE MOTOR MUST BE IN THE OFF POSITION TO USE THE STOW POSITION! FAILURE TO PUT THE MOTOR IN THE OFF POSITION BEFORE STOWING THE HANDLE WILL RESULT IN JOINT FAILURE.**

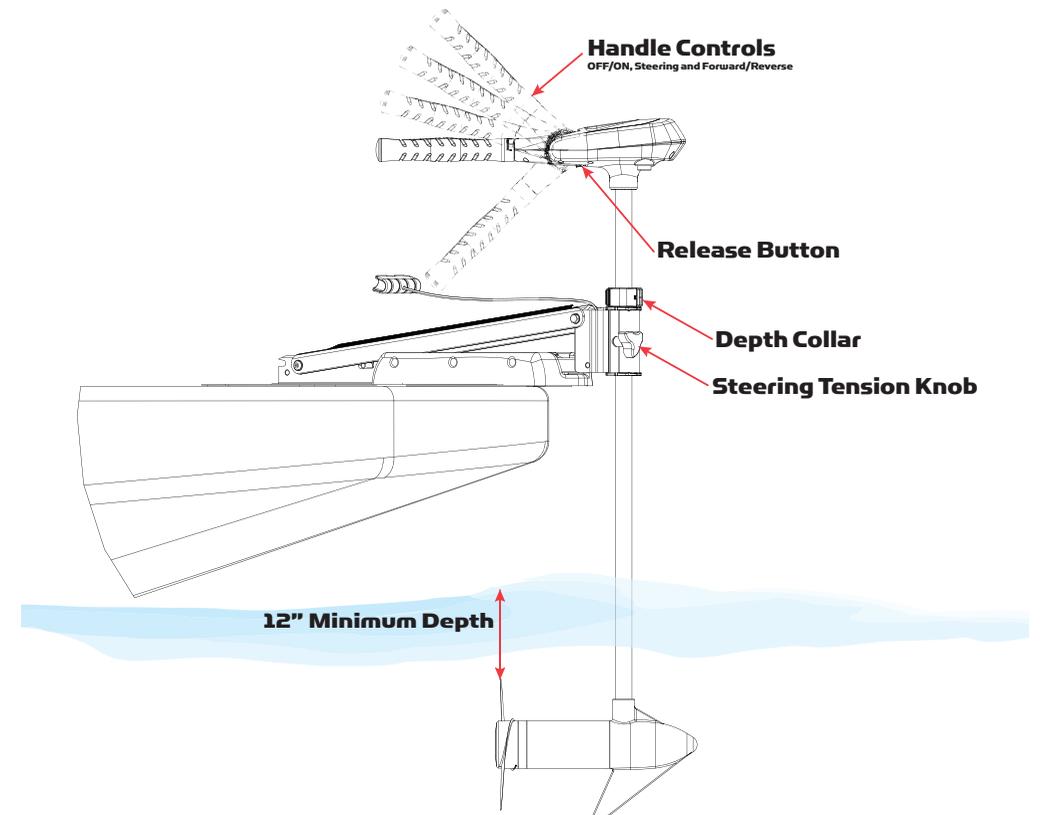
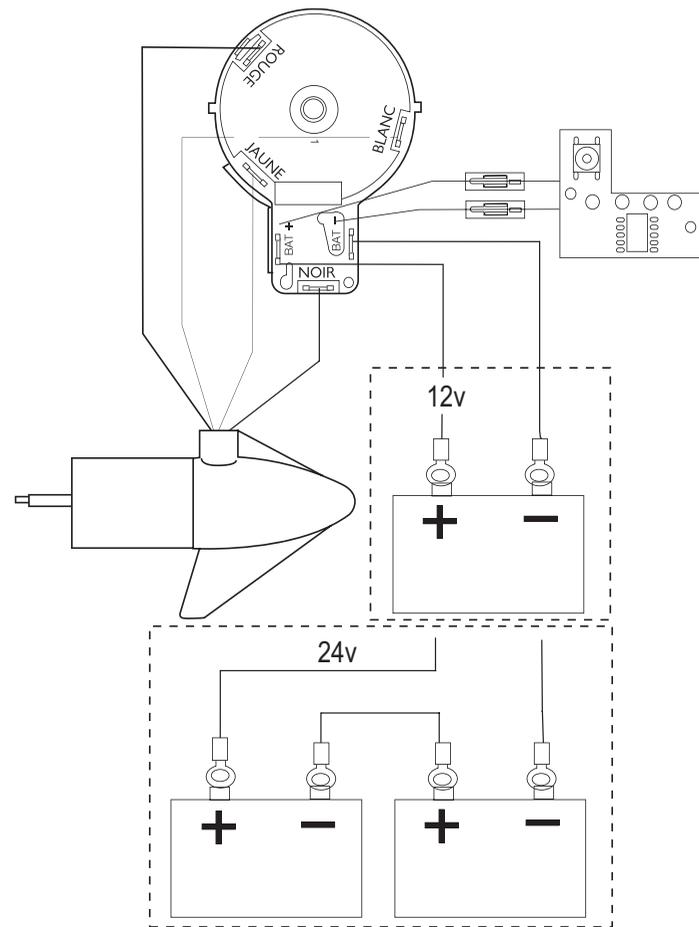


# SCHÉMA DE CÂBLAGE DU MOTEUR

IL S'AGIT D'UN SCHÉMA DE MULTI-TENSIONS UNIVERSEL. REVÉRIFIEZ LA TENSION DE VOS MOTEURS AFIN D'EFFECTUER LES RACCORDEMENTS APPROPRIÉS.

Les dispositifs de protection contre les surintensités ne figurent pas dans les illustrations.

## COMMUTATEUR À CINQ VITESSES



**!CAUTION!:** NEVER OPERATE YOUR MOTOR WHEN IT IS OUT OF THE WATER.

## ADJUSTING THE DEPTH OF THE MOTOR

---

- 1.** Make sure that the composite shaft is able to slide up and rotate freely. On motors so equipped, it may be necessary to adjust the tension on the hinged cover knob. If this knob is set too tight, it can interfere with depth adjustment and with steering.
- 2.** Firmly grasp the shaft or control head and hold it steady.
- 3.** Loosen the depth collar knob until the collar slides freely.
- 4.** Raise or lower the motor to the desired depth. Tighten the knob(s) to secure the collar and motor in place.

**NOTE:** When setting the depth be sure the top of the motor is submerged at least 12" to avoid churning or agitation of surface water. The propeller must be completely submerged. Never operate the motor when it is out of the water.

- 4.** Pour des raisons de sécurité, n'allumez pas le moteur jusqu'à ce que l'hélice soit dans l'eau. Si vous installez un raccordement en fil de plomb, respectez les polarités appropriées et suivez les instructions qui se trouvent dans votre manuel du propriétaire du bateau. Voir le schéma de câblage sur les pages suivantes.

### **!ATTENTION!**

- UNE MAUVAISE INSTALLATION DU CÂBLAGE DES SYSTÈMES DE 24/36 VOLTS POURRAIT PROVOQUER UNE EXPLOSION DES BATTERIES!
- GARDEZ LES ÉCROUS PAPILLONS DE RACCORDEMENT SOLIDES ET BIEN SERRÉS AUTOUR DES BORNES DE LA BATTERIE.
- INSTALLEZ LA BATTERIE DANS UN COMPARTIMENT VENTILÉ.

# INSTALLATION DES BATTERIES ET DU CÂBLAGE

## Conseils concernant les batteries :

Ne branchez jamais les bornes (+) et (-) de la batterie ensemble. Prenez soin qu'aucun objet métallique ne puisse tomber sur la batterie et provoquer un court-circuit aux bornes. Cela provoquerait immédiatement un court-circuit et un risque d'incendie extrême.

**Recommandation :** Utilisez les boîtes de batterie et les pinces de raccordement de batterie isolées Minn Kota™, tel que l'accessoire #MK-BC-1.

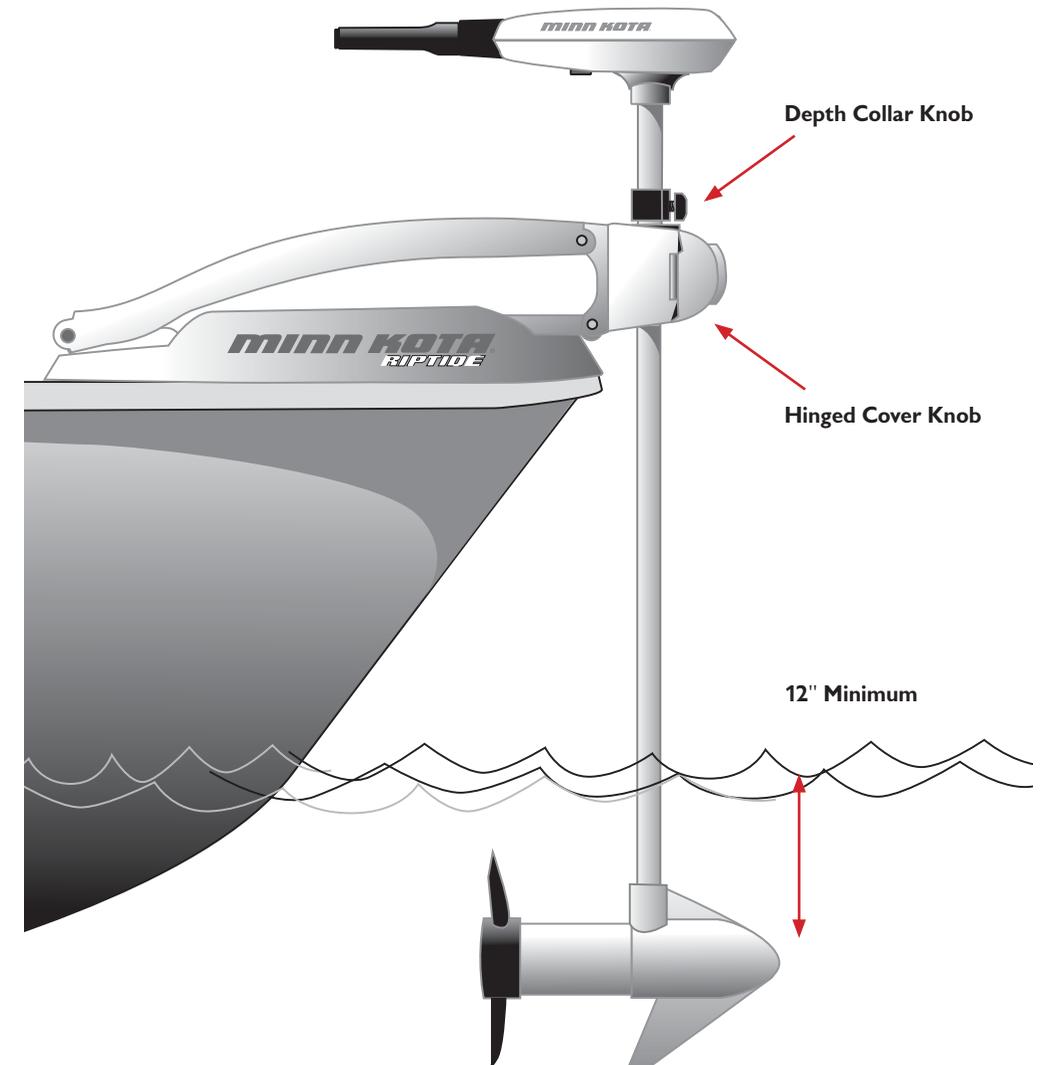
## Comment brancher les batteries

### Systemes de 12 volts :

1. Assurez-vous que le moteur est éteint (sélecteur de vitesse sur « 0 »).
2. Branchez le fil rouge positif (+) à la borne positive (+) de la batterie.
3. Branchez le fil noir négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie.
4. Pour des raisons de sécurité, n'allumez pas le moteur jusqu'à ce que l'hélice soit dans l'eau.

### Systemes de 24 volts :

1. Assurez-vous que le moteur est éteint (sélecteur de vitesse sur « 0 »).
2. Deux batteries de 12 volts sont nécessaires.
3. Les batteries doivent être branchées en série, uniquement tel qu'illustré dans le schéma de câblage, afin de fournir 24 volts.
  - a. Branchez un câble de raccordement à la borne positive (+) de la batterie 1 et à la borne négative (-) de la batterie 2.
  - b. Branchez le fil rouge positif (+) à la borne positive (+) sur la batterie 2.
  - c. Branchez le fil noir négatif (-) à la borne négative (-) de la batterie 1.

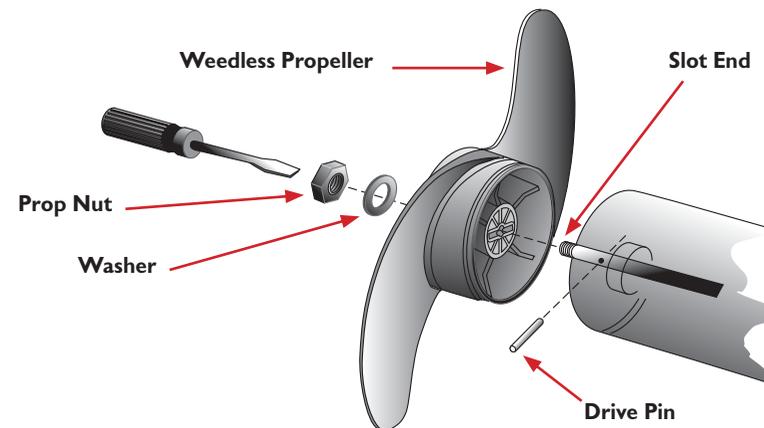


# SERVICE & MAINTENANCE

## Propeller Replacement

**!CAUTION!: DISCONNECT THE MOTOR FROM THE BATTERY BEFORE BEGINNING ANY PROP WORK OR MAINTENANCE.**

1. Disconnect the motor from all sources of power prior to changing the propeller.
2. Hold the propeller and loosen the anode/nut with a wrench.
3. Remove the anode/nut and washer. If the drive pin is sheared or broken, you will need to hold the shaft steady with a blade screwdriver pressed into the slot on the end of the shaft.
4. Turn the old prop to horizontal (as illustrated) and pull it straight off. If drive pin falls out, push it back in.
5. Align the new propeller with the drive pin.
6. Install the prop washer and anode/nut.
7. Tighten the anode/nut ¼ turn past snug [25-35 inch lbs.] Do not over tighten as this can damage the prop.



1. Il n'y a pas plus de 3 conducteurs qui sont regroupés à l'intérieur d'une gaine ou d'un conduit qui se trouve en dehors des espaces alloués au moteur.
2. Chaque conducteur est muni d'un isolant d'une température nominale de 105° C.
3. Pas plus de 5 % de chute de tension n'est autorisée lorsque le moteur roule à pleine puissance, en se basant sur les exigences d'alimentation du produit qui ont été publiées.

**Référence :** Le code des règlements fédéraux des États-Unis (CFR) : 33 CFR 183 – bateaux et équipements associés

ABYC E-11 : Systèmes électriques de CA et CC sur les bateaux

## Sélectionner la batterie adéquate

Le moteur fonctionnera avec n'importe quelle batterie marine à décharge profonde de 12 volts. Pour de meilleurs résultats, utilisez une batterie marine à décharge profonde avec un ampérage nominal d'au moins 115 ampères/heure. Selon une estimation générale effectuée sur l'eau, votre moteur de 12 volts utilisera un ampère par heure et votre moteur de 24 volts, 0,75 ampère par heure, pour chaque coup de poussée produite lorsque le moteur tourne à haute vitesse. L'ampérage réel utilisé dépend de vos conditions environnementales spécifiques et des exigences de fonctionnement. Maintenez la batterie complètement chargée. Un entretien adéquat fera en sorte que vous ayez du courant venant de la batterie lorsque vous en aurez besoin, et d'améliorer considérablement la vie de la batterie. Le fait de ne pas recharger les batteries au plomb (dans les 12-24 heures) est la principale cause de défaillance prématurée des batteries. Utilisez un chargeur à taux variable afin d'éviter une surcharge. Si vous utilisez une batterie à manivelle pour démarrer un moteur hors-bord à essence, nous vous recommandons d'utiliser une ou des batteries marines à décharge profonde séparées pour votre moteur de pêche à la traîne Minn Kota™.

# INSTALLATION DES BATTERIES ET DU CÂBLAGE

## Gréage du bateau et installation du produit:

Pour des raisons de sécurité et de conformité, nous vous recommandons de suivre les normes de l'American Boat and Yacht Council (ABYC) lors du gréage de votre bateau. Les altérations dans le câblage du bateau devraient être complétées par un technicien maritime qualifié. Les spécifications suivantes sont seulement des directives générales :

**ATTENTION!** : Ces directives s'appliquent au gréage général effectué afin de supporter votre moteur de Minn Kota™. L'alimentation de multiples moteurs ou d'autres appareils électriques, à partir du même circuit d'alimentation, peut influencer sur le gabarit de conducteurs et la taille de disjoncteur recommandée. Si vous utilisez un fil plus long que celui fourni avec votre appareil, suivez les dimensions de gabarits des conducteurs et des disjoncteurs qui se trouvent dans le tableau ci-dessous. Si la longueur totale de votre conducteur est de plus de 15,24 mètres (50 feet), nous vous recommandons de contacter un technicien maritime qualifié.

Un dispositif de protection contre les surintensités (disjoncteur ou fusible) doit être utilisé. Les exigences de la garde côtière exigent que chaque conducteur de courant, qui n'est pas fixé, soit protégé par une fusible ou un disjoncteur qui se réinitialise manuellement et qui ne peut se déclencher automatiquement. Les dimensions du type (courant et tension nominale) de fusible ou disjoncteur doivent être choisies en fonction du moteur de pêche à la traîne utilisé. Le tableau ci-dessous donne les directives recommandées pour ce qui est des dimensions des disjoncteurs.

## Tableau des dimensions de gabarit des conducteurs et disjoncteurs

*Longueur totale du conducteur (longueur de tous les conducteurs dans le circuit au complet)*

Poussée du moteur	Disjoncteur	3,05 mètres (10 feet)	6,10 mètres (20 feet)	9,14 mètres (30 feet)	12,19 mètres (40 feet)	15,24 mètres (50 feet)
18,18 kg (40#), 20,46 kg (45#)	50 A à 12 VCC	10 AWG	8 AWG	6 AWG	4 AWG	4 AWG
22,72 kg (50#), 25 kg (55#)	60 A à 12 VCC	8 AWG	6 AWG	4 AWG	4 AWG	2 AWG
31,82 kg (70#)	50 A à 24 VCC	10 AWG	10 AWG	8 AWG	8 AWG	6 AWG

\* Le tableau ci-dessus des dimensions de gabarit des conducteurs et disjoncteurs est uniquement valable pour les hypothèses suivantes.

## Maximizer™: (On Select Models)

The built-in Maximizer's electronics create pulse with modulation to provide longer running time and extended battery life. With the Maximizer speed control, you may, in some applications, experience interference in your depth finder display. We recommend that you use a separate deep cycle marine battery for your trolling motor and that you power the depth finder from the starting / cranking battery. If problems still persist, call our service department at 1-800-227-6433.

## General Maintenance

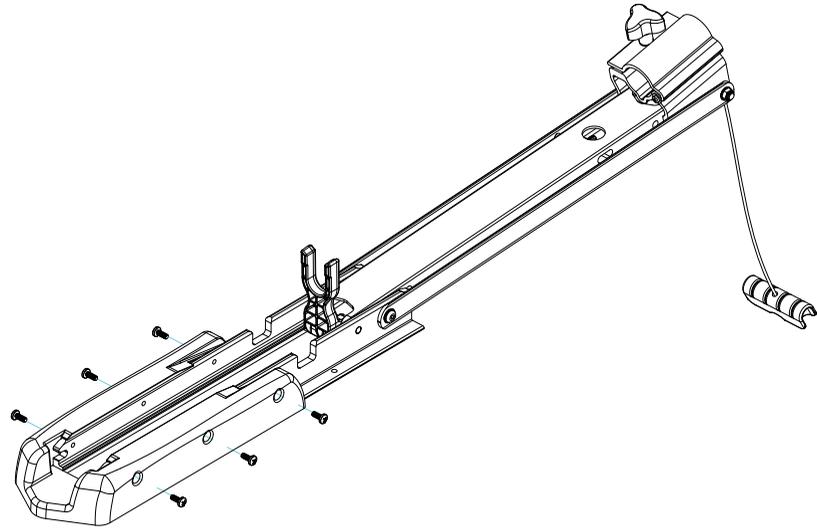
1. After use, the entire motor should be rinsed with freshwater, then wiped down with a cloth dampened with an aqueous based silicone spray such as Armor All®.
2. The propeller must be inspected and cleaned from weeds and fishing line after every 20 hours of operation. Fishing line and weeds can get behind the prop, damage the seals and allow water to enter the motor.
3. Verify the prop nut is secure each time the motor is used.
4. To prevent accidental damage during transportation or storage, disconnect the battery whenever the motor is off of the water. For prolonged storage, lightly coat all metal parts with an aqueous based silicone spray.
5. For maximum battery life recharge the battery(s) as soon as possible after use. For maximum motor performance restore battery to full charge prior to use.
6. Keep battery terminals clean with fine sandpaper or emery cloth.

## SERVICE & MAINTENANCE

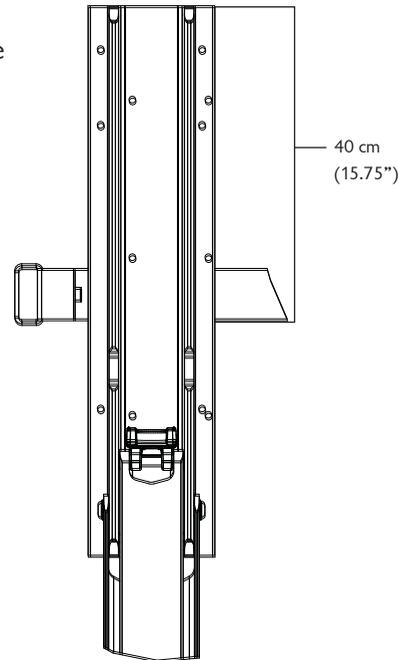
---

- 7.** The weedless propeller is designed to provide absolute weed free operation with very high efficiency. To maintain this top performance, the leading edge of the blades must be kept smooth. If they are rough or nicked from use, restore to smooth by sanding with fine sandpaper.
- 11.** Fixez l'installation sur le pont du bateau en utilisant les boulons de 6,4 mm – 20 x 51 mm (1/4" – 20 X 2"), rondelles et écrous qui sont fournis. Ajustez solidement, mais doucement l'équipement de support en acier inoxydable au pont du bateau en utilisant une clé à œil de 11 mm (7/16"). Ajuster l'équipement de support en acier inoxydable trop rapidement pourrait faire en sorte que les boulons et écrous soient grippés et ou saisis.
- 12.** Réinstallez le support du moteur en utilisant les six vis Phillips originales de 6,4 mm (1/4").
- 13.** Réinstallez l'assemblage du moteur dans le support et fixez solidement le bouton de réglage de profondeur.

## INSTALLATION DU SUPPORT



8. Déterminez la structure du trou de montage que vous souhaitez utiliser à partir de l'illustration ci-dessous. En utilisant les trous de montage dans le support comme modèle, marquez le pont supérieur du bateau avec un crayon ou un marqueur effaçable.
9. Retirez le support du pont du bateau et percez les trous que vous avez marqués à l'étape précédente en utilisant la perceuse et une mèche de 7,144 mm (9/32"). Soyez prudent afin de n'endommager aucun des câbles ou des caractéristiques essentielles qui pourraient se trouver sous la surface où vous allez percer.
10. Placez de nouveau le support sur le pont du bateau et vérifiez que la bande Velcro™ est installée et positionnée telle qu'indiquée.



## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

### Can I get replacement parts for my Minn Kota trolling motor?

Yes, we would be glad to help you with this. Please contact us for replacement parts in the U.S.A. at 1 800 227 6433. In Canada, call 1 800 263 6390.

### What about shaft length selection?

Choosing the correct shaft length is important so that the angler's electric motor does not cavitate, creating fish-spooking noise. The rule of thumb is that the center of the motor section should be submerged 9". In general, shaft length selection is more critical with bow-mount motors versus transom-mount motors. Most boat transoms are similar in their distance to the water, and Minn Kota's standard transom shaft lengths should be adequate. With bow-mounted motors, there is much greater variation in shaft length requirements. Measure down from the mounting surface of the transom or bow to the water level. Add 5" to waterline measurement for fishing in rough water. Add 12" to waterline measurement for steering a hand control motor while standing. Use this measurement and the tables below to find the appropriate shaft length.

### What are the benefits of a bow-mounted electric motor?

Boats do not tend to go in a straight line. Because of this, it is much easier to pull a boat than to push a boat. It is also easier to move the bow of the boat sideways compared to moving the transom. Therefore, a bow-mounted electric motor allows for much greater boat control and positioning. If quick-response boat control and positioning is what you are looking for, a Minn Kota bow-mount electric motor is a must.

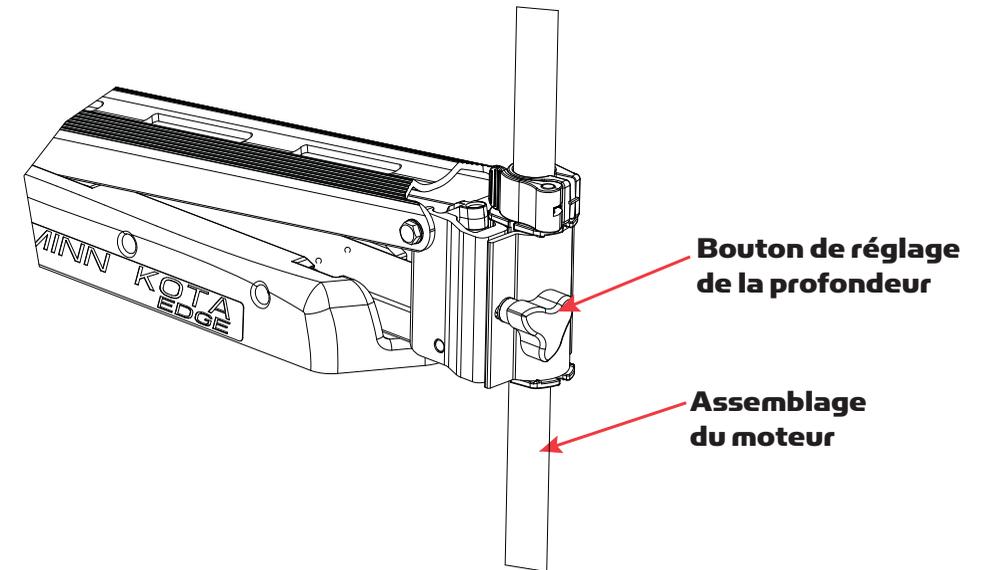
## FREQUENTLY ASKED QUESTIONS

---

### Will the CoPilot work with my cable steer or hand control trolling motor?

No, CoPilot is designed only for electric steer motors.

5. Déployez le moteur et retirez l'assemblage du moteur du support en desserrant le bouton de réglage de profondeur et en ouvrant la porte..

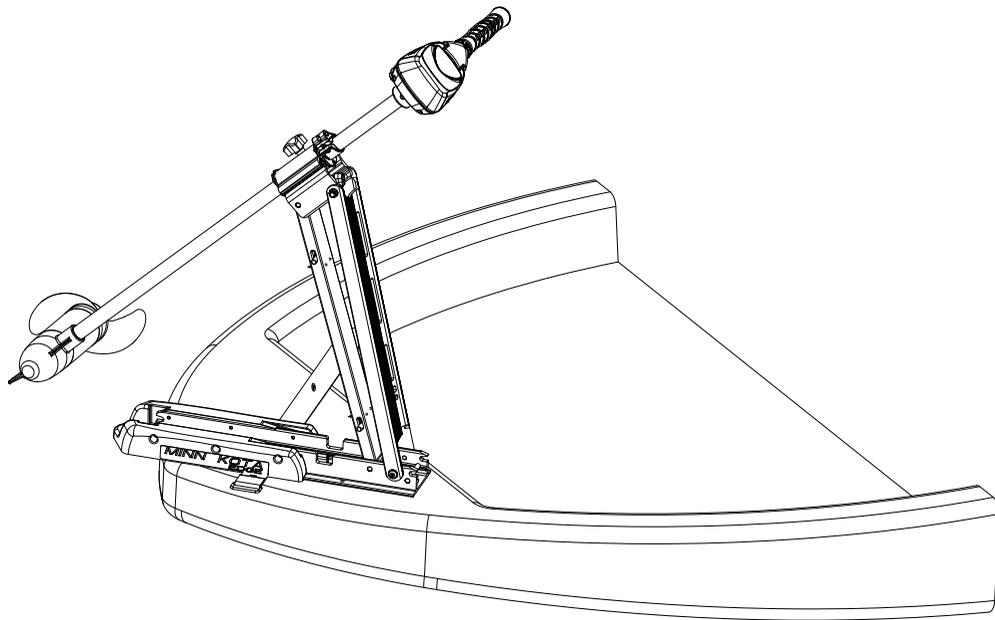


**AVERTISSEMENT!** : Lorsque vous remontez ou abaissez le moteur, gardez vos doigts loin de toutes charnières et points de pivot et de toutes pièces mobiles.

6. Positionnez de nouveau le support en position d'arrimage.
7. Retirez temporairement les vis Phillips, qui fixent le support du moteur au moteur, et retirez le support du moteur afin d'exposer la structure du trou de montage du moteur.

## INSTALLATION DU SUPPORT

2. Vérifiez que la zone sous l'emplacement choisi pour le montage est dégagée et qu'il n'y a pas de danger pour percer.
3. Placez le moteur, en position d'arrimage, sur le dessus de l'emplacement de montage désiré.
4. Vérifiez que le support du moteur est positionné assez loin au-dessus du bord du bateau, afin que le moteur soit dégagé de tout obstacle lors du déploiement et de l'arrimage du moteur.



## TROUBLESHOOTING

1. Motor fails to run or lacks power:
  - Check battery connections for proper polarity.
  - Make sure terminals are clean and corrosion free. Use fine sandpaper or emery cloth to clean terminals.
  - Check battery water level. Add water if needed.
2. Motor loses power after a short running time:
  - Check battery charge, if low, restore to full charge.
3. Motor is difficult to steer:
  - Loosen the steering tension knob on the bracket.
  - Lubricate the Composite Shaft.
4. You experience prop vibration during normal operation:
  - Remove and rotate the prop 180°. See removal instructions in prop section.

**NOTE:** For all other malfunctions, see enclosed authorized service center listing for nearest service center.

## PARTS DIAGRAM

RIPTIDE SE 55/L&D

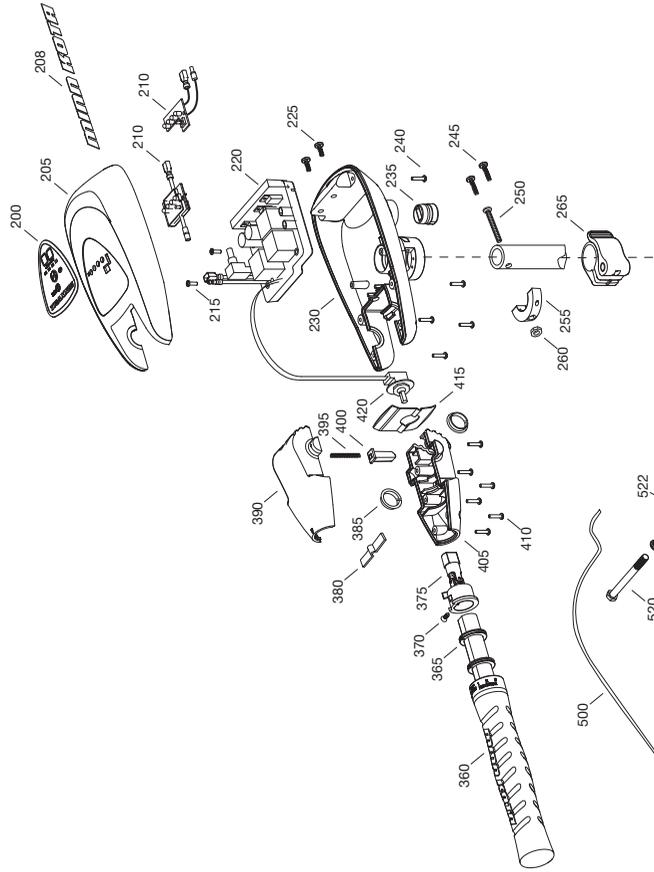
55 LBS THRUST

12 VOLT

52" SHAFT

This page provides Minn Kota® WEEE compliance disassembly instructions. For more information about where you should dispose of your waste equipment for recycling and recovery and/or your European Union member state requirements, please contact your dealer or distributor from which your product was purchased.

**Tools required, but not limited to:** Flat Head screw driver, Phillips screw driver, socket set, pliers, wire cutters.

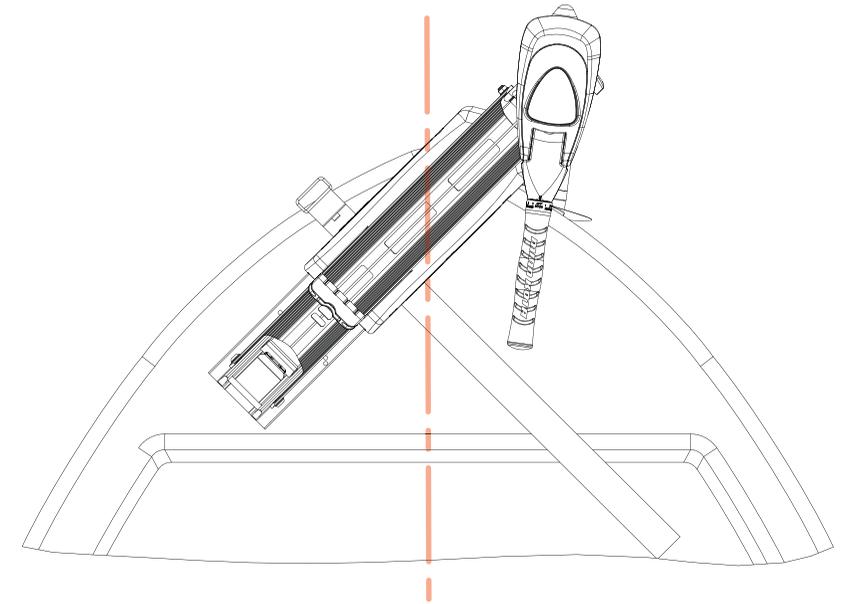


## INSTALLATION DU SUPPORT

### Outils et ressources nécessaires :

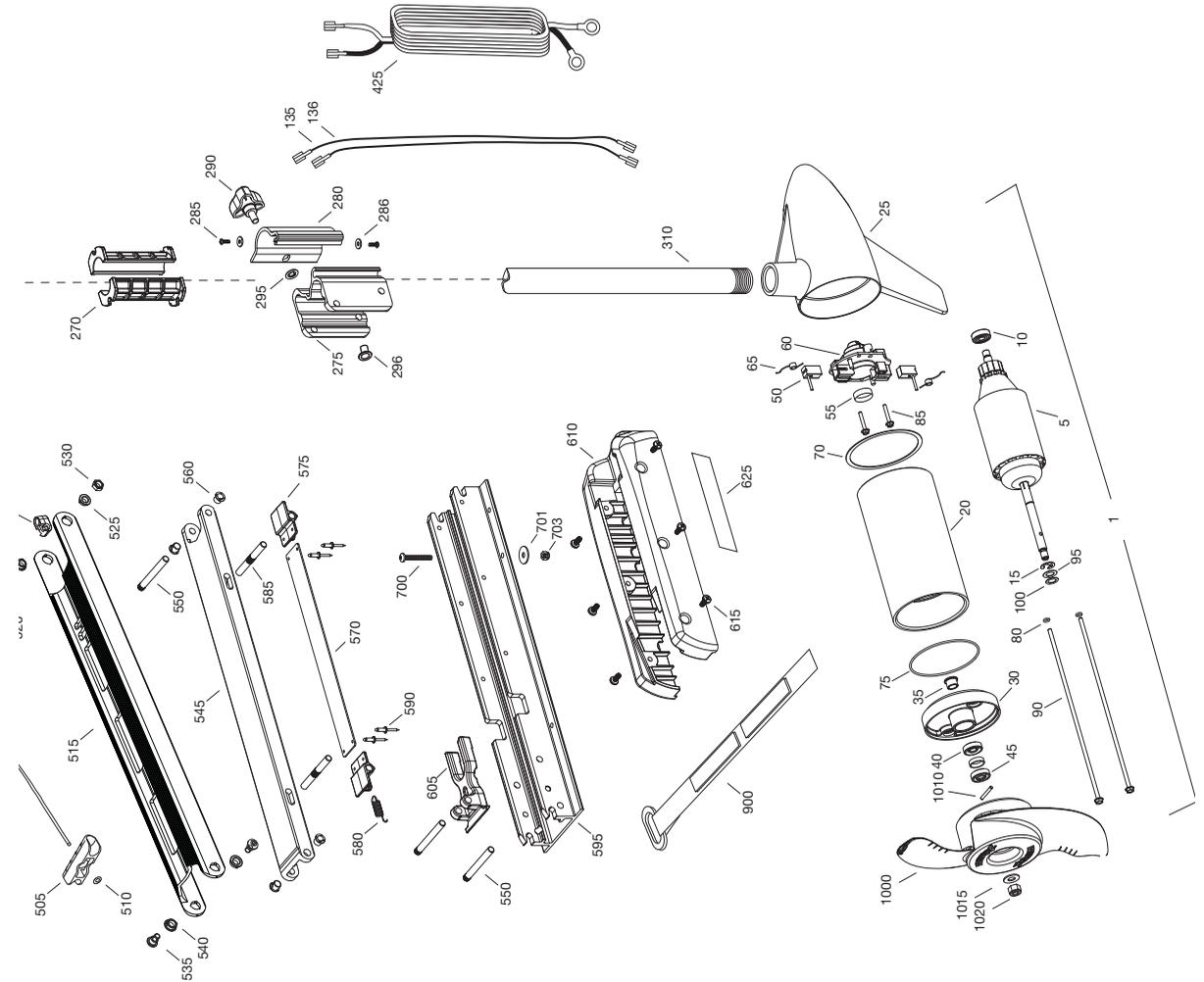
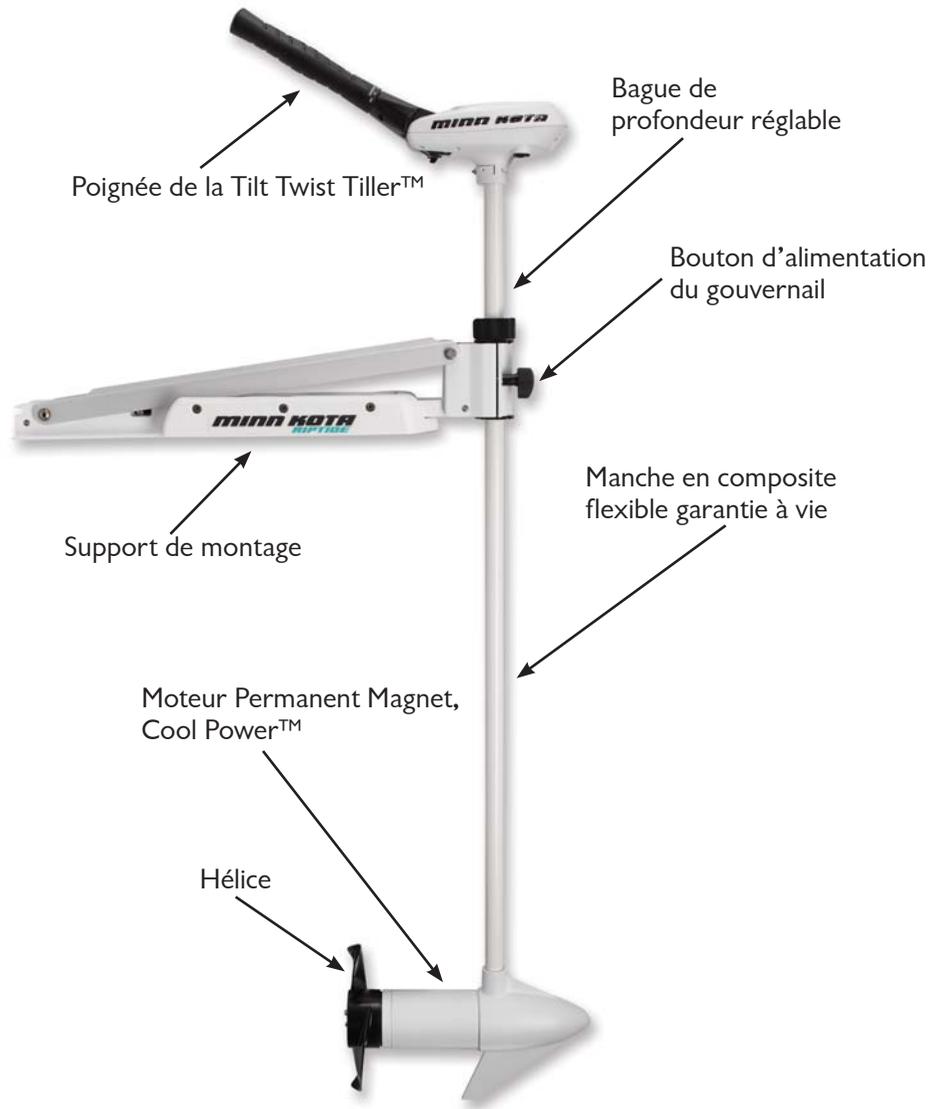
- Tournevis Phillips
- Perceuse
- Mèche de 7,144 mm (9/32")
- Clé à œil de 11 mm (7/16")
- Une deuxième personne pour vous aider avec l'installation

1. Avant de procéder, déterminez l'emplacement désiré pour le montage du moteur. Nous recommandons que le moteur soit monté aussi près que possible de l'axe des bateaux tel qu'illustré ci-dessous.



**ATTENTION! : Assurez-vous que le moteur est monté sur une surface plane.**

# CARACTÉRISTIQUES



Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

# PARTS LIST

ITEM #	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION
1	1	2097095	12V MOTOR 52" SW
5	1	2-100-121	ARMATURE ASSEMBLY
10	1	140-010	BEARING
15	1	788-015	RETAINING RING
20	1	2-200-301	CENTER HOUSING ASSEMBLY
25	1	421-336	BRUSH END HOUSING ASSEMBLY
30	1	2-400-337	PLAIN END HOUSING ASSEMBLY
35	1	144-049	FLANGE BEARING
40	1	880-003	SEAL
45	1	880-006	SEAL WITH SHIELD
50	2	188-036	BRUSH
55	1	725-050	PAPER TUBE
60	1	738-036	BRUSH PLATE ASSEMBLY
65	2	975-040	BRUSH SPRING
70	1	337-036	GASKET
75	1	701-081	O-RING, MOTOR
80	2	701-008	O-RING, THRU-BOLT
85	2	830-007	SCREW, 8-32
90	2	830-042	THRU-BOLT
95	2	990-067	WASHER, STEEL
100	2	990-070	WASHER, NYLATRON
135	1	640-008	LEADWIRE, BLACK
136	1	640-107	LEADWIRE, RED
■		2888460	SEAL AND O-RING KIT
200	1	2065654	DECAL, C-BOX COVER
205	1	2060296	C-BOX COVER
208	2	2325666	DECAL - MINN KOTA
210	1	2074080	BATTERY METER, 12V SW
215	2	3043427	SCREW, #8 X 7/8 SS
220	1	2184006	CONTROL BOARD, 12V
225	2	2303434	SCREW, #8-30 X 5/8 SS
230	1	2062503	CONTROL BOX VARS, SW
235	1	2062905	STRAIN RELIEF
240	6	2303412	SCREW, #6 X 5/8 SS
245	2	2263434	SCREW, #8 X 1 SS
250	1	2383407	SCREW, #10-24 X 2 SS
255	1	2061517	COLLAR, C-BOX
260	1	2383124	NUT, 10-24, NYLOCK, SS
265	1	2991521	CAM LOCK/DEPTH COLLAR ASSY
270	2	2261537	HINGE SLEEVE
■	1	2991839	HINGE & DOOR ASSEMBLY [275-295]
275	1	2261894	HINGE BASE ASSEMBLY
280	1	2261898	HINGE DOOR
285	2	2332100	SCREW, 8-32 X 3/8, SS

# TABLE DES MATIÈRES

Caractéristiques .....	40
Installation du support .....	41
Installation de la batterie et du câblage .....	46
Schéma du câblage menant au moteur .....	50
Utilisation de votre Riptide SE .....	52
Fonctionnement de la poignée d'inclinaison et d'extension ....	54
Ajuster la profondeur du moteur .....	56
Service et entretien .....	58
Foire Aux Questions .....	61
Dépannage .....	63
Garantie .....	64
Déclaration de conformité .....	66

**REMARQUE :** Ne retournez pas votre moteur Minn Kota à votre détaillant. Votre détaillant n'est pas autorisé à réparer ou remplacer cette unité. Vous pouvez obtenir le service en : appelant Minn Kota au 1-800-227-6433; retournant votre moteur au Centre de service de la manufacture Minn Kota, envoyant ou en emmenant votre moteur à un centre de service agréé de Minn Kota se trouvant sur la liste jointe.

Pour les services de garantie incluant toutes les options mentionnées ci-dessus, veuillez inclure la preuve d'achat, numéro de série et date de l'achat.

Veuillez lire attentivement ce manuel de l'utilisateur. Suivez toutes les instructions et tenez compte de toutes les consignes de sécurité et de mise en garde ci-dessous. L'utilisation de ce moteur n'est autorisée que pour les personnes qui ont lu et compris ces instructions pour l'utilisateur. Les mineurs peuvent utiliser ce moteur uniquement sous la supervision d'un adulte.

**ATTENTION :** Ne faites jamais fonctionner le moteur hors de l'eau, puisque cela pourrait entraîner des blessures causées par le fait que l'hélice est en rotation. Raccordez le moteur à la batterie uniquement si le moteur est en position de fonctionnement et le contrôle de vitesse en position zéro. Avant de faire basculer le moteur vers le haut et de sortir les hélices hors de l'eau, débranchez le moteur de la source d'alimentation. Lorsque vous branchez les câbles d'alimentation du moteur à la batterie, veillez à ce qu'ils ne soient pas entortillés ou exposés au frottement et placez-les de telle manière que les personnes ne puissent pas trébucher dessus. Avant d'utiliser le moteur, assurez-vous que l'isolant des câbles d'alimentation n'est pas endommagé. Ne pas tenir compte de ces mesures de sécurité peut entraîner des courts-circuits avec la ou les batteries et / ou le moteur. Débranchez toujours le moteur de la ou des batteries avant le nettoyage ou la vérification de l'hélice. Évitez de submerger complètement le moteur, car l'eau pourrait pénétrer dans l'unité inférieure par la tête et le manche de contrôle. Si le moteur est utilisé, alors que de l'eau est présente dans l'unité inférieure, un court-circuit se produira et cela aura pour conséquence d'endommager considérablement le moteur. Ces dommages ne seront pas couverts par la garantie.

**ATTENTION :** Veillez à ce que ni vous, ni les autres personnes ne s'approchent trop près de l'hélice en rotation, que ce soit seulement avec une partie du corps ou des objets. Le moteur est puissant et pourrait provoquer des situations périlleuses ou des blessures, pour vous ou les autres. Lorsque le moteur est en marche, méfiez-vous des objets flottants ou des personnes qui pourraient être en train de nager. Les personnes, dont les réactions ou la capacité à faire fonctionner le moteur est affaiblie par l'alcool, la drogue, les médicaments ou d'autres substances, ne sont pas autorisés à utiliser ce moteur. Ce moteur n'est pas adapté à l'utilisation dans de forts courants. Le niveau de pression sonore constant du moteur lors de l'utilisation est inférieure à 70 dB (A). Le niveau de vibration globale ne dépasse pas 2,5 m / sec<sup>2</sup>.

Modèle : \_\_\_\_\_

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Date de l'achat : \_\_\_\_\_

Magasin où l'achat a été effectué : \_\_\_\_\_

ITEM #	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION
286	2	2261732	WASHER, #8 NYLON
290	1	2260906	KNOB
295	1	2261728	WASHER, RETAINING
310	1	2002014	TUBE COMPOSITE 52"
■	1	2990957	HANDLE ASSY, VARS [360-410]
360	1	2990456	GRIP/HANDLE ASSY, 5SPD [360-375]
365	2	2060015	BEARING, HANDLE
370	1	2063405	SCREW, #6 PFH SS
375	1	2884092	YOKE / SPIDER ASSY, VARS
380	1	2302742	SPRING, DETENT, OFF
385	2	2060005	BEARING, HANDLE PIVOT
390	1	2060900	HANDLE PIVOT, TOP
395	1	2302745	SPRING, RELEASE BUTTON
400	1	2063700	BUTTON, RELEASE
405	1	2060905	HANDLE PIVOT, BOTTOM
410	6	2303412	SCREW, #6 X 5/8 SS
415	1	2062715	SPRING, HANDLE PIVOT
420	1	2061700	WASHER, POT HOLDER
425	1	2292523	LEADWIRE ASSY
■	1	2991718	MOUNT, ASSEMBLY SHORT SW [270-295, 500-625]
500	1	2251601	ROPE
505	1	2150400	PULL GRIP
510	1	2151700	WASHER
515	1	2264271	ARM-UPPER, SHORT
520	1	2263506	BOLT, 3/8-16 X 4.25, SS
522	1	2262310	ROPE GUIDE
525	2	2267303	BUSHING, UPPER 3/8"
530	1	2263115	NUT, 3/8-16 SS
535	2	2263510	BOLT, SHOULDER
540	2	2267302	BUSHING, SS
545	1	2994343	ARM, LOWER, STD, SW
550	3	2260504	PIN, PIVOT SS
560	4	2266002	BUSING, NYLINER 3/8
■	1	2993811	LATCH STRAP ASSY [570-590]
570	1	2263605	LATCH STRAP
575	2	2261902	LATCH BRACKET
580	1	2262709	SPRING, LATCH PIN, SS
585	2	2260502	LATCH PIN, SS
590	4	2268602	RIVET, 1/8 SS
595	1	2266503	BOWPLATE W/ INSERT, STD, SW
605	1	2261544	YOKE
610	1	2263906	MOTOR REST, STD, SW
615	6	2332104	SCREW, 1/4-20 X 5/8, SS



## PARTS LIST



ITEM #	QTY	PART NUMBER	DESCRIPTION
625	2	2265668	DECAL, MOTOR REST
■	1	2994830	BAG ASSEMBLY
700	6	2263431	SCREW, 1/4-20 X 3 1/2" PPH, SS
701	6	2301720	WASHER, RUBBER MOUNTING
702	6	2261713	WASHER, 1/4 SS
703	6	2263101	NUT, 1/4-20 NYLOCK, SS
900	1	2263804	STRAP, HOLD DOWN
■		1378131	PROPELLER KIT WW2
■		2994875	PROPELLER BAG ASSY
1000	1	2091160	PROPELLER WW2
1010	1	2092600	DRIVE PIN, SMALL
1015	1	2151726	WASHER, PROP, SMALL
1020	1	2198400	NUT, NYLOCK, PROP, ANODE

## RIPTIDE SE MOTEUR DE PÊCHE À LA TRAÎNE MONTÉ SUR L'ÉTRAVE



## MANUEL D'UTILISATION DU MASTER CE

# LIMITED WARRANTY

---

## **Composite Shaft**

Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. warrants to the original purchaser that the composite shaft of the purchaser's Minn Kota® trolling motor is free from defects in materials and workmanship appearing within the original purchaser's lifetime. Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. will provide a new shaft, free of charge, to replace any composite shaft found to be defective more than two (2) years after the date of purchase. Providing such a new shaft shall be the sole and exclusive liability of Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. and the sole and exclusive remedy of the purchaser for breach of this warranty; and purchaser shall be responsible for installing, or for the cost of labor to install, any new composite shaft provided by Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc.

## **Entire Product**

Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. warrants to the original purchaser that the purchaser's entire Minn Kota® trolling motor is free from defects in materials and workmanship appearing within two (2) years after the date of purchase. Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. will, at its option, either repair or replace, free of charge, any parts, including any composite shaft, found to be defective during the term of this warranty. Such repair or replacement shall be the sole and exclusive liability of Johnson Outdoors Marine Electronics, Inc. and the sole and exclusive remedy of the purchaser for breach of this warranty.

## **Terms Applicable to Both Warranties**

These limited warranties do not apply to motors used commercially or in salt water, nor do they cover normal wear and tear, blemishes that do not affect the operation of the motor, or damage caused by accidents, abuse, alteration, modification, misuse or improper care or maintenance. DAMAGE TO MOTORS CAUSED BY THE USE OF REPLACEMENT PROPELLERS OR OTHER REPLACEMENT PARTS NOT MEETING THE DESIGN SPECIFICATIONS OF THE ORIGINAL PROPELLER AND PARTS WILL NOT BE COVERED BY THIS LIMITED WARRANTY. The cost of normal maintenance or replacement parts which are not defective are the responsibility of the purchaser. To obtain warranty service in the U.S., the motor or part believed to be defective, and proof of original purchase (including the date of purchase), must be presented to a Minn Kota® Authorized Service Center or to Minn Kota®'s factory service center in Mankato, MN. Any charges incurred for service calls, transportation or shipping/freight to/from the Minn Kota® Authorized Service Center or factory, labor to haul out, remove, re-install or re-rig products removed for warranty service, or any other similar items are the sole and exclusive responsibility of the purchaser. Motors purchased outside of the U.S. (or parts of such motors) must be returned prepaid

THIS PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

# ENVIRONMENTAL COMPLIANCE STATEMENT

with proof of purchase (including the date of purchase and serial number) to any Authorized Minn Kota® Service Center in the country of purchase. Warranty service can be arranged by contacting a Minn Kota® Authorized Service Center listed on the enclosed sheet, or by contacting the factory at 1-800- 227-6433 or fax 1-800-527-4464. Note: Do not return your Minn Kota® motor or parts to your retailer. Your retailer is not authorized to repair or replace them.

**THERE ARE NO EXPRESS WARRANTIES OTHER THAN THESE LIMITED WARRANTIES. IN NO EVENT SHALL ANY IMPLIED WARRANTIES (EXCEPT ON THE COMPOSITE SHAFT), INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR PARTICULAR PURPOSE, EXTEND BEYOND TWO YEARS FROM THE DATE OF PURCHASE. IN NO EVENT SHALL JOHNSON OUTDOORS MARINE ELECTRONICS, INC. BE LIABLE FOR INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES.**

Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts or the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations and/or exclusions may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights and you may also have other legal rights which vary from state to state.

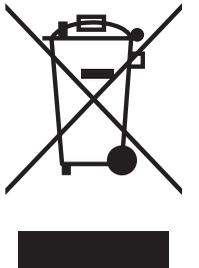
It is the intention of Johnson Outdoors Inc. to be a responsible corporate citizen, operating in compliance with known and applicable environmental regulations, and a good neighbor in the communities where we make or sell our products.

## **WEEE Directive:**

EU Directive 2002/96/EC “Waste of Electrical and Electronic Equipment Directive (WEEE)” impacts most distributors, sellers, and manufacturers of consumer electronics in the European Union. The WEEE Directive requires the producer of consumer electronics to take responsibility for the management of waste from their products to achieve environmentally responsible disposal during the product life cycle.

WEEE compliance may not be required in your location for electrical & electronic equipment (EEE), nor may it be required for EEE designed and intended as fixed or temporary installation in transportation vehicles such as automobiles, aircraft, and boats. In some European Union member states, these vehicles are considered outside of the scope of the Directive, and EEE for those applications can be considered excluded from the WEEE Directive requirement.

This symbol (WEEE wheelie bin) on product indicates the product must not be disposed of with other household refuse. It must be disposed of and collected for recycling and recovery of waste EEE. Johnson Outdoors Inc. will mark all EEE products in accordance with the WEEE Directive. It is our goal to comply in the collection, treatment, recovery, and environmentally sound disposal of those products; however, these requirements do vary within European Union member states. For more information about where you should dispose of your waste equipment for recycling and recovery and/or your European Union member state requirements, please contact your dealer or distributor from which your product was purchased.



## **Disposal:**

Minn Kota motors are not subject to the disposal regulations EAG-VO (electric devices directive) that implements the WEEE directive. Nevertheless never dispose of your Minn Kota motor in a garbage bin but at the proper place of collection of your local town council.

Never dispose of battery in a garbage bin. Comply with the disposal directions of the manufacturer or his representative and dispose of them at the proper place of collection of your local town council.